

## **DECLARACIÓN DE IMPACTO EDUCATIVO:**

### **La propuesta de cierre de la escuela Richmond Hill High School (27Q475) y la apertura de una Nueva Escuela (27Q369) en el edificio Q475 a partir de 2012-2013**

#### **I. Resumen de la propuesta**

El Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York (DOE, por sus siglas en inglés) propone cerrar Richmond Hill High School (27Q475, Richmond Hill), una escuela secundaria existente del distrito en el edificio Q475 (Q475) y una unidad de clase transportable en Q944 (Q944), ubicada en 89-30 114 Street, Queens, NY 11418, dentro de los confines geográficos del Distrito Escolar Comunal 27. Richmond Hill actualmente presta servicios a estudiantes desde noveno a duodécimo grado. El DOE propone reemplazar inmediatamente Richmond Hill con la Nueva Escuela (27Q369, "Nueva Escuela"), una nueva escuela secundaria del distrito que preste servicio a estudiantes de noveno a duodécimo grado en Q475 y Q944.

En caso de aprobarse la propuesta, Richmond Hill cerrará al finalizar el año lectivo 2011-2012. A todos los estudiantes actuales que no se graduaron antes del fin del año escolar 2012-2013 se les garantizará una vacante y serán automáticamente inscritos en la Nueva Escuela.<sup>1</sup>

Richmond Hill admite estudiantes a través del proceso de ingreso a la escuela secundaria de la ciudad por medio de un método zonal y de opción educativa, y ofrece dos rubros de educación vocacional y tecnológica (CTE, por sus siglas en inglés).<sup>2</sup> En la Sección III.A de esta propuesta, encontrará información adicional sobre los programas CTE y el Proceso de ingreso a la escuela secundaria. La Nueva Escuela planea continuar con los programas en todos los mismos grupos vocacionales de CTE que Richmond Hill actualmente ofrece y, por lo tanto, los estudiantes inscritos en los programas CTE de Richmond Hill tendrían la oportunidad de inscribirse en un programa CTE en la Nueva Escuela.

El DOE se esfuerza por garantizar que todos los estudiantes de la Ciudad de Nueva York tengan acceso a una escuela de alta calidad en cada etapa de su educación. Al cerrar Richmond Hill y reemplazarla con la Nueva Escuela, el DOE busca mejorar rápidamente la calidad educativa en Q475 y Q944.

Si esta propuesta es aprobada, la Nueva Escuela desarrollará competencias escolares estrictas y específicas para evaluar y seleccionar a su personal potencial, incluido el personal de Richmond Hill que solicite trabajar en la Nueva Escuela. Sobre la base de estos criterios, y de conformidad con las necesidades de dotación de personal en el Artículo 18-D del contrato actual del DOE con la Federación Unida de Maestros (UFT, por sus siglas en inglés), la Nueva Escuela pondrá en marcha un proceso destinado a contratar el mejor personal posible, mejorando de inmediato la calidad de los maestros y, por extensión, mejorando la calidad del aprendizaje. La Nueva Escuela tiene planes para desarrollar nuevos programas y equipos de apoyo para escuelas que tienen como objeto mejorar el desempeño de los estudiantes. Al desempeñar la importante tarea de mejorar los resultados de los estudiantes, el DOE también maximizará la oportunidad de la Nueva Escuela de recibir hasta \$1,800,000 en financiamiento federal complementario bajo el

<sup>1</sup> Las ubicaciones de las escuelas de verano serán determinadas anualmente por el DOE. En caso de aprobarse la propuesta, los estudiantes de Richmond Hill que requieran asistir a la escuela de verano para cumplir con los requisitos de promoción o graduación asistirán a ella en alguno de estos sitios. Para más información sobre las escuelas de verano, visite el sitio web del DOE en: <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/SummerSchool/default.htm>.

<sup>2</sup> Los estudiantes inscritos en una escuela secundaria que ofrece programas CTE reciben instrucción sobre un área relacionada con la industria y tienen la oportunidad de graduarse de la escuela secundaria con competencias y habilidades específicas de dicha industria, lo que puede llevarlos hacia una educación al terminar la escuela secundaria, a recibir capacitación adicional relacionada con el sector o ingresar a la fuerza laboral.

programa federal de Subsidio para la mejora escolar (SIG, por sus siglas en inglés). La Nueva Escuela se compondrá de los elementos más fuertes de Richmond Hill e incorporará otros nuevos, incluidos nuevos talentos designados para satisfacer mejor las necesidades de los estudiantes. Por lo tanto, el cierre y reemplazo inmediato de Richmond Hill por la Nueva Escuela debería darle a los estudiantes acceso a una opción educativa de mayor calidad mientras siguen asistiendo a la escuela en el mismo edificio.

### *Antecedentes del proceso de toma de decisiones del DOE*

#### Identificación PLA

Cada año, el Departamento de Educación del Estado de Nueva York (SED, por sus siglas en inglés) designa a un número de escuelas como las de rendimiento mínimo persistente (PLA, por sus siglas en inglés) basándose en sus bajos índices de graduación y rendimiento académico deficiente.<sup>3</sup> (Los estándares para la designación como PLA se describen detalladamente a continuación.) Richmond Hill fue designada por primera vez como una PLA durante el año lectivo 2009-2010 y fue nuevamente designada PLA en el año lectivo 2010-2011.<sup>4</sup>

Cada año, el DOE revisa cuidadosamente todas las escuelas PLA, con el objetivo de determinar cuáles apoyos intensivos e intervenciones podrían beneficiar mejor a los estudiantes de estas escuelas. Durante estas revisiones, el DOE revisa el rendimiento académico histórico reciente y solicita información a la escuela, consulta con los superintendentes y otros educadores experimentados que han trabajado de cerca con la escuela, y recopila comentarios de la comunidad.

#### Subsidios para Mejoras Escolares

La Ley federal para la Enseñanza Primaria y Secundaria estableció un fondo para la mejora educativa que otorga subsidios federales (Subsidios para Mejoras Escolares, o subsidios SIG) a los estados con el fin de ayudar a las escuelas cuyos estudiantes no están logrando alcanzar un desempeño anual mínimo, tales como las escuelas PLA.<sup>5</sup>

Para ser elegible para subsidios SIG, se debe implementar uno de los siguientes cuatro modelos de intervención en la escuela PLA: (1) el modelo de transformación; (2) el modelo de reinicio; (3) el modelo de reestructuración o (4) el modelo de cierre. El modelo de transformación incrementa los servicios de apoyo a los estudiantes, crea nuevos incentivos para los maestros y sistemas de desarrollo docente para formar y retener personal de calidad. Con el modelo de reinicio, las escuelas se asocian con una organización educativa sin ánimo de lucro (EPO, por sus siglas en inglés), que realiza las recomendaciones al DOE acerca de las intervenciones específicas para la escuela, con el fin de aumentar los logros de los estudiantes. En el modelo de reestructuración, las escuelas desarrollan nuevos programas educativos y el estudiante apoya los similares a los desarrollados en el modelo de transformación, pero también se reemplaza por lo menos la mitad del personal de la escuela a fin de mejorar la calidad de los docentes. En el modelo de cierre, las escuelas se cierran y los estudiantes que asisten a estas se inscriben en otras escuelas existentes.<sup>6</sup>

Además, los modelos de transformación y reinicio requieren la implementación de un sistema integral de evaluación de maestros basado en múltiples indicadores. Este nuevo sistema de evaluación docente tiene

---

<sup>3</sup> Para el año lectivo 2009-2010, el SED identificó 57 escuelas PLA en todo el Estado, incluidas 34 en la ciudad de Nueva York. Para el año lectivo 2010-2011, el SED identificó 67 escuelas PLA en todo el Estado, incluidas 54 en la ciudad de Nueva York.

<sup>4</sup> Para obtener más información, visite: <http://www.p12.nysed.gov/pla/>

<sup>5</sup> Los subsidios SIG están disponibles para las escuelas PLA durante un máximo de tres años a partir de la implementación inicial de un modelo por parte de la escuela. Richmond Hill fue colocada en un modelo SIG por primera vez en 2011-2012, lo que significa que la Nueva Escuela será elegible para un financiamiento de dos años.

<sup>6</sup> Para los propósitos de SIG, “Cierre de escuela” implica cerrar una escuela e inscribir a los estudiantes que asistían a esa escuela en otras escuelas *existentes* en toda la ciudad. Debido a que el resultado no sería la creación de vacantes en la comunidad escolar específica, el DOE no emplea este modelo. Para obtener más información, visite: <http://www.oms.nysed.gov/press/ATTAUSDOETurnaroundModels.2010.htm>

por objeto permitir a las escuelas mejorar el rendimiento estudiantil a través de un proceso de evaluación docente más sólido y riguroso, que a su vez se traduciría en un apoyo más específico para maestros con dificultades y en una mayor responsabilidad para los maestros ineficaces, al permitir su remoción inmediata cuando no brindan una educación adecuada a los estudiantes.

En mayo de 2011, después de la revisión de las 54 escuelas identificadas como PLA durante el año lectivo de 2010-2011, el DOE asignó 44 escuelas a uno de los cuatro modelos de intervención aprobados en el ámbito federal y envió las solicitudes SIG al SED en los casos pertinentes. Las escuelas PLA que demostraron tener posibilidad de mejora con el apoyo que se brinda en el marco de los modelos de transformación y reinicio fueron seleccionadas para implementar uno de estos dos modelos en el año lectivo 2011-2012. Tras el proceso de evaluación y aprobación del SED, 19 escuelas fueron asignadas al modelo de transformación y 14 escuelas, al modelo de reinicio. Las once escuelas que no pudieron mejorar rápidamente el rendimiento académico estudiantil, según la conclusión del DOE, fueron asignadas para la implementación de la versión de incorporación o eliminación con el modelo de reestructuración, en donde una o más escuelas reemplazan a la escuela PLA durante varios años, mientras que la escuela PLA deja de aceptar estudiantes y desaparece gradualmente. En las diez escuelas restantes, el DOE deseaba recopilar información adicional para determinar la intervención más apropiada, por lo tanto, a estas escuelas no se les asignó un modelo SIG. En cambio, el DOE brindó \$300,000 en financiamiento del Título I a cada una de estas diez escuelas para darles el apoyo para comenzar con algunas tareas iniciales de mejora y para planificar medidas más intensivas en los años siguientes.

Respecto a Richmond Hill específicamente, el DOE solicitó permiso al SED para colocar a la escuela en un modelo de reinicio. El SED aprobó la solicitud, lo que hizo que Richmond Hill se volviese elegible para un financiamiento SIG de hasta \$1,800,000 por año durante tres años lectivos. Sin embargo, la continuación de la elegibilidad de Richmond Hill para estos fondos bajo el modelo de reinicio fue condicionada, mediante acuerdo del DOE y la UFT, a la implementación de un nuevo sistema de evaluación de profesores para el 1 de enero de 2012.

Desafortunadamente, para la fecha límite de 1 enero de 2012, el DOE no pudo llegar a un acuerdo con el UFT respecto de los elementos fundamentales del nuevo sistema de evaluación de docentes. Debido a esto, el SED informó al DOE que todas las escuelas PLA de la ciudad de Nueva York que se encontraban en los modelos de transformación o reinicio, no recibirían más fondos SIG para continuar con las reformas escolares sustentadas en estos modelos.

Luego de que el SED le informó al DOE que los modelos de transformación y reinicio ya no estaban disponibles para las escuelas de la ciudad de Nueva York y que se había suspendido el financiamiento, el DOE comenzó a considerar otras alternativas posibles para garantizar la continuación y el fortalecimiento del apoyo y financiamiento iniciados bajo los modelos de transformación y reinicio. Por otra parte, la continua falta de un nuevo sistema de evaluación docente llevó al DOE a evaluar con más detenimiento otras opciones que estaban disponibles para mejorar la calidad de los docentes.

Luego de estas evaluaciones, el DOE concluyó que un conjunto de escuelas PLA, incluida Richmond Hill, deberían cerrarse y reemplazarse con nuevas escuelas. Al cerrar Richmond Hill y abrir una nueva escuela, el DOE (1) alineará su estrategia de intervención con los datos más recientes de rendimiento académico de la escuela y la evaluación más reciente del DOE sobre los pasos que deben tomarse para mejorar el desempeño en la escuela y (2) será capaz de aumentar de inmediato la calidad de los profesores que brindan servicio a los estudiantes que actualmente asisten a Richmond Hill.

El informe de progreso más reciente de Richmond Hill fue publicado a fines de octubre de 2011, luego de la decisión del DOE de implementar el modelo de reinicio en la escuela. Tal decisión se basó en algunas tendencias positivas en el progreso de los estudiantes entre 2008-2009 y 2009-2010, que llevó al DOE a determinar que el modelo de reinicio que, junto con el modelo de transformación, es una intervención bastante menos intensiva, era lo mejor para la escuela. Sin embargo, el progreso de los estudiantes, el entorno social y el rendimiento de Richmond Hill decayó mientras que otras métricas no mejoraron lo suficiente durante el año lectivo 2010-2011. En función de estos datos, el DOE cree que los estudiantes de Richmond Hill serían mejor atendidos mediante la implementación de una intervención más intensiva. Esto

se debe a que los datos indicaban que la escuela estaba esforzándose incluso más de lo que el DOE hubiera creído al momento que eligió el modelo de reinicio para la escuela. El DOE también recibió los comentarios de los miembros del Consejo de Regentes del estado de Nueva York que señalaba que el ritmo de cambio en algunas instituciones que se encontraban en transformación y reinicio, no era lo suficientemente rápido para satisfacer los retos a los que se enfrentan la escuelas. Por lo tanto, el DOE decidió proponer que Richmond Hill cierre y sea reemplazada por una nueva escuela que incorporaría los elementos más potentes de Richmond Hill, permitiendo además la incorporación de nuevo personal que pueda acelerar el ritmo de las mejoras.

Cuando el DOE colocó a Richmond Hill en el modelo de reinicio, lo hizo esperando que fuese capaz de llegar rápidamente a un acuerdo con la UFT respecto de un sistema exhaustivo de evaluación de los maestros. Desafortunadamente, se demostró que era imposible. Como resultado, las escuelas en los modelos de transformación o reinicio se vieron obligadas a ingresar en otro ciclo lectivo sin la posibilidad de evaluar y, en caso necesario, sustituir a su personal de manera de brindar un mejor apoyo a los resultados de los estudiantes. A pesar de que el DOE y la UFT están ahora más cerca de llegar a un acuerdo sobre las evaluaciones, a la fecha no existe ningún acuerdo. Esto hace muy probable que estas escuelas inicien otro año lectivo con capacidad limitada para remover de los puestos a los maestros ineficaces. Además, incluso si el DOE y la UFT llegaran a un acuerdo sobre las evaluaciones, es probable que remover a los maestros de bajo rendimiento del salón demore al menos dos años. Dada la falta de mejoría en los datos de Richmond Hill mencionada líneas arriba, el DOE ha concluido que no puede esperar tanto para implementar los cambios en el personal que son necesarios para mejorar los resultados de los estudiantes.

De conformidad con el Artículo 18-D del acuerdo colectivo de trabajo con la UFT, cuando se crea una nueva escuela para reemplazar una escuela que está siendo eliminada o que se está cerrando, el director de la nueva escuela debe desarrollar e implementar competencias escolares para contratar personal de enseñanza.<sup>7</sup> Luego, utilizando estos criterios, se crea un Comité de personal para evaluar las postulaciones para la enseñanza en la nueva escuela. El Comité de Personal, como mínimo, está integrado por dos representantes nombrados por el Presidente de la UFT, dos representantes designados por el superintendente (o el Canciller) y por el director de la nueva escuela.

Los maestros de la escuela que será reemplazada directamente tienen derecho a postularse y ser tenidos en cuenta para puestos en la nueva. Si un número suficiente de miembros del personal desplazado se postula, al menos el 50% de los puestos pedagógicos de la institución nueva serán seleccionados por el Comité de personal de entre los postulantes debidamente licenciados y con mayor antigüedad de la escuela que está siendo cerrada, siempre y cuando cumplan con las aptitudes exigidas por la nueva escuela.

El Comité de personal cubrirá las vacantes restantes para maestros con postulantes que se encuentren en la bolsa de maestros, o como en todas las escuelas distritales nuevas, si la escuela no puede encontrar en la bolsa maestros suficientemente calificados, la escuela podrá de manera excepcional contratar hasta el 40% de los puestos para maestros con personal externo a la bolsa.

A través del proceso de contratación de personal educativo para la nueva escuela mencionado anteriormente, el DOE ha demostrado históricamente su capacidad de contratar personal docente de alta calidad para la nueva escuela y de no volver a contratar al personal de la escuela que cierra que no cumple con las calificaciones de la Nueva Escuela. Tal como se discutió en detalle en las secciones V y VI, si la

---

<sup>7</sup> El uso de "competencias adoptadas en el ámbito local para medir la eficacia del personal" es un elemento necesario del modelo de reestructuración, uno de los varios modelos (ya analizados) para hacer frente a los problemas de escuelas con bajos logros persistentes con el apoyo de fondos federales del Subsidio para la mejora escolar. Los lineamientos federales proveen los siguientes ejemplos de "competencias": "actuar con iniciativa y persistencia, planificación por adelantado, flexibilidad, respeto y sensibilidad para con las normas de interacción en las diferentes situaciones, confianza en sí mismos, liderazgo de equipo, apoyo a los demás, pensamiento analítico y conceptual." Estos lineamientos federales explican que "es importante desarrollar un juego de competencias específicamente diseñadas para identificar si el personal puede ser efectivo en una situación de reestructuración, porque en una escuela en reestructuración, el fracaso se ha convertido en una forma de vida arraigada en los estudiantes y el personal, y los miembros del personal necesitan hábitos más fuertes y concisos en áreas críticas, para que en la escuela haya una transformación desde el fracaso generalizado hacia el éxito.

propuesta resulta en una rotación del personal mayor al 50%, la Nueva Escuela cumplirá con los requisitos para financiación SIG de acuerdo con el modelo de reestructuración, mientras que mantiene su elegibilidad bajo el modelo existente SIG, si se llega a un acuerdo con respecto a la evaluación de maestros. Por lo tanto, junto con esta propuesta, el DOE enviará al SED una nueva solicitud al SIG para Richmond Hill y la Nueva Escuela, con el propósito de continuar el financiamiento SIG necesario para construir sobre la base del viejo modelo e implementar programas nuevos y reformados en la Nueva Escuela para mejorar los logros de los estudiantes aún más y más rápidamente. Sin embargo, el DOE pretende continuar con esta propuesta independientemente de si el subsidio SIG está disponible, porque cree que los cambios de personal, estructurales y programáticos propuestos en la Nueva Escuela serán en beneficio de los estudiantes.

La Nueva Escuela garantizará una vacante para todos los estudiantes que actualmente asisten a Richmond Hill que no se gradúen antes del inicio del año lectivo 2012-2013 y admitirá a futuros estudiantes de noveno grado a través del proceso de ingreso a la escuela secundaria de la ciudad. La Nueva Escuela podrá continuar y aumentar esos apoyos que actualmente están demostrando cierto éxito en Richmond Hill, y reemplazar aquellas intervenciones que hayan sido menos efectivas. La Nueva Escuela se compondrá de los mejores elementos de Richmond Hill e incorporará nuevos elementos para apoyar los logros de los estudiantes. También cumplirá con el compromiso del DOE de proveer apoyo focalizado y un mayor ejercicio responsable por parte de los docentes.

### *Rendimiento y entorno escolar en Richmond Hill*

El SED identifica las escuelas secundarias como escuelas con un rendimiento académico persistentemente bajo (PLA) si su tasa de graduación de cuatro años está por debajo del 60 por ciento durante tres años consecutivos o si el rendimiento de sus alumnos en los exámenes Regents de inglés y matemáticas está entre el cinco por ciento más bajo de las escuelas del estado de Nueva York y si los resultados escolares no han mejorado significativamente en los tres años anteriores. Richmond Hill fue identificada como una escuela PLA en 2009-2010 y nuevamente en 2010-2011 debido a su índice de graduación de cuatro años que ha sido consistentemente bajo.

Richmond Hill ha tenido dificultades para mejorar y su desempeño durante los últimos años confirma la evaluación del DOE de que la escuela necesita de una intervención significativa para mejorar los resultados de los estudiantes. El DOE cree que la información más reciente respalda tomar medidas más agresivas en este momento, cerrando Richmond Hill y abriendo la Nueva Escuela. Los nuevos elementos estructurales y programáticos que son parte de esta propuesta, y la capacidad de rápidamente seleccionar y contratar personal que sea capaz de implementar tales mejoras, permitirá al DOE abordar los problemas principales que han conducido al rendimiento deficiente que se destaca a continuación.

- Los índices de graduación de Richmond Hill han sido consistentemente bajos durante los últimos cuatro años. En 2010-2011, el índice de graduación de cuatro años de Richmond Hill (incluidos los graduados de agosto) fue del 59%, muy por debajo del promedio de la ciudad del 65.1% y en el 22% inferior de toda la ciudad.<sup>8</sup>
- Si los diplomas Regents por sí solos contaran para la graduación (como será el caso para la mayoría de los estudiantes en el año lectivo 2011-2012), el índice de graduación de cuatro años de Richmond Hill disminuiría hasta solo 49%, colocando a la escuela en el 33% inferior de escuelas secundarias de la ciudad.

---

<sup>8</sup> En toda esta EIS, se utiliza el cálculo del índice de graduación de la ciudad Nueva York para los índices individuales de las escuelas que se reportan en los reportes de progreso del DOE. Para la ciudad de Nueva York, el índice de graduación más reciente disponible es el cálculo del Estado de Nueva York para los estudiantes del DOE, que fue del 65.1% para la clase de 2010. El cálculo del Estado de Nueva York de 2011 del índice de graduación de la ciudad no estará disponible hasta que el Estado de Nueva York complete la verificación del índice de graduación y lo publique en la primavera de 2012. Los índices de graduación de la ciudad y del Estado de Nueva York incluyen a los graduados en agosto y son generalmente similares.

- El Informe de progreso mide el progreso y el rendimiento de los estudiantes en una escuela así como el entorno escolar, a comparación de otras escuelas que brindan servicios a poblaciones de estudiantes similares. Richmond Hill obtuvo una D en la calificación general en el informe de progreso del año lectivo 2010-2011, una C en progreso de los estudiantes, una F en rendimiento de los estudiantes, y una F en entorno escolar.
- El índice de asistencia permanece por debajo de la mayoría de escuelas secundarias. El índice de asistencia en 2010-2011 fue del 80%, lo que coloca a Richmond Hill en el 16% inferior de las escuelas secundarias de la ciudad en términos de asistencia.
- Los problemas de seguridad han sido una preocupación en la escuela en los últimos años. En la Encuesta escolar de la Ciudad de Nueva York del año lectivo 2010-2011, solamente el 70% de los estudiantes informó que se sentía seguro en los pasillos, en los baños y en los vestuarios. Esta respuesta se encuentra en el percentil inferior del 13% de las escuelas secundarias de toda la ciudad. Además, solo el 68% de los maestros informaron que se mantenía la disciplina y el orden en la escuela.
- Richmond Hill fue clasificada como “en desarrollo” (D) en su última Revisión de calidad en 2010-2011.<sup>9</sup> Las revisiones de calidad evalúan la forma en que las escuelas están organizadas para apoyar el aprendizaje de los estudiantes. La revisión de calidad de Richmond Hill del periodo 2010-2011 menciona numerosas preocupaciones serias, incluidas la necesidad de profundizar el compromiso de los estudiantes mediante la creación de rigurosas tareas académicas basadas en los estándares del Estado que sean consistentes a lo largo de los grados y temáticas, y que satisfagan las diferentes necesidades de los estudiantes, ampliar las prácticas de utilización de datos en el salón de clases para asegurar que las necesidades de los subgrupos estudiantiles sean identificadas y tratadas, y extender el uso de la herramienta de observación de la escuela para promover el desarrollo de prácticas educativas de toda la escuela y alentar a los maestros a reflexionar sobre su práctica y crecimiento profesional a fin de establecer una cultura escolar coherente.

Pese a los numerosos desafíos que han enfrentado las escuelas, algunos datos indican que vale la pena conservar elementos de la escuela Richmond Hill en la Nueva Escuela.

- El índice de graduación de Richmond Hill ha mostrado cierto crecimiento en los últimos años, subiendo de 41% en 2007-2008 a 59% en 2010-2011. El DOE cree que con nuevos programas y un incentivo para mejorar la calidad de los maestros, la Nueva Escuela podría expandir esta mejora reciente hacia los resultados de los estudiantes.
- Pese a que el puntaje general de la revisión de calidad de la escuela fue “en desarrollo”, la revisión también indicó áreas de fortaleza, como el uso administrativo de una amplia gama de datos de evaluación para determinar las necesidades de toda la escuela. Con los nuevos apoyos y reestructuración disponibles, esperamos que la Nueva Escuela sea capaz de sacar partido de estas áreas de fortaleza de manera efectiva para mejorar los resultados de los estudiantes.

En el cuadro de abajo se resumen los datos de rendimiento clave para la escuela Richmond Hill High School durante los últimos tres años:

---

<sup>9</sup> Las revisiones de calidad evalúan la escuela con la siguiente escala de cuatro puntos: “Subdesarrollada” (“U”), (la calificación más baja posible), “En desarrollo” (“D”), “Competente” (“P”) y “Bien desarrollada” (“WD”) (la calificación más alta posible). Para obtener más información sobre las revisiones de calidad, por favor visite el sitio web del DOE en: <http://schools.nyc.gov/Accountability/tools/review>.

Richmond Hill	2008-2009	2009-2010	2010-2011
<b>Rendimiento y progreso escolar</b>			
Calificación general en el informe de progreso	C	C	D
Calificación de progreso escolar en el informe de progreso	B	B	C
Calificación de rendimiento escolar en el informe de progreso	F	F	F
Calificación de entorno escolar en el informe de progreso	B	D	F
Puntaje de la revisión de calidad	P	P	D
<b>Componentes claves de rendimiento y progreso</b>			
% de estudiantes con más de 10 créditos acumulados en el año 1	74%	78%	76%
Índice de graduación de 4 años	48%	57%	59%
Índice de graduación de 6 años	60%	60%	60%
% de estudiantes que se gradúan con un diploma Regents	25%	42%	49%
Tasa de asistencia	81%	83%	80%
<b>Estado de rendición de cuentas estatal para el año lectivo 2010-2011<sup>10</sup></b>	Reestructuración (avanzada) Integral		

### *Descripción general de los esfuerzos de mejora estratégicos realizados anteriormente en Richmond Hill*

Durante los últimos años, el DOE ha buscado apoyar a Richmond Hill con el objetivo de asegurar que esté equipada para brindar una educación de calidad para sus estudiantes.

#### **Apoyo de liderazgo:**

- Se brindó extensa capacitación y tutoría en liderazgo al director y a los vicedirectores para ayudarlos a fijar metas claras para la escuela mientras desarrollan el Plan de educación integral y el Plan de asignación de idioma de la escuela.
- Se entrenó y capacitó a los líderes, al implementar planes de apoyo de las iniciativas educativas de la ciudad.
- Se brindó mentoría, capacitación y entrenamiento en liderazgo para el director y los subdirectores para ayudarlos a diseñar planes para mejorar la enseñanza y el desarrollo de los maestros.
- Se brindó apoyo individual continuo y se brindaron recursos para oportunidades de desarrollo profesional en las áreas de desarrollo juvenil y en el desarrollo de un entorno de aprendizaje seguro, de apoyo de promoción.
- Se brindaron talleres continuos para conectar a los administradores con otros líderes de escuelas para que aprendan prácticas eficaces que puedan imitarse.

<sup>10</sup> Este estado es determinado por el Departamento de Educación del Estado de Nueva York bajo la ley Que ningún niño se quede atrás. Para obtener más información, sírvase visitar la página web del Departamento de Educación del Estado de Nueva York en <http://www.p12.nysed.gov/irs/accountability>.

- Se brindó apoyo al liderazgo y el personal en la generación de estrategias significativas para el mejoramiento de la calidad de los comentarios educativos y de las personas que visitan los salones de clase, como una manera de mejorar las prácticas de enseñanza y los resultados de los estudiantes.

#### **Apoyo educativo:**

- Se capacitó al área de liderazgo en la implementación de planes de apoyo a iniciativas de educación en toda la ciudad, incluso la aplicación de los Principales estándares comunes de aprendizaje.
- Se proporcionó capacitación a los subdirectores, consejeros vocacionales y especialistas en manejo de datos sobre cómo utilizar los informes de becas y los sistemas de seguimiento para la graduación.
- Se respaldó y capacitó a los maestros en estrategias de participación estudiantil como forma de elevar las expectativas educativas, el interés del estudiante y el rigor en el salón de clases. Se apoyó el diseño de la evaluación, la asignación de planes de estudio y retroalimentación de los estudiantes, como herramientas destinadas a cumplir con las normas necesarias y los resultados esperados de los estudiantes.
- Se mantuvo una reunión con el director y el gabinete para brindar sugerencias sobre cómo mejorar los procedimientos que usa la escuela para volver a involucrar a los estudiantes que regresan luego de una ausencia prolongada.
- Se brindó capacitación en el Sistema de información de estudiantes de educación especial (SEIS, por sus siglas en inglés).

#### **Apoyo operativo:**

- Se proporcionó apoyo individualizado al director y al personal escolar sobre presupuestos, recursos humanos, contratación de maestros talentosos y cuestiones de cumplimiento.
- Se brindó continuo apoyo al personal escolar en el desarrollo de estrategias y prácticas para mejorar la asistencia de los estudiantes y en la creación de estrategias para abordar preocupaciones de asistencia.
- Se brindó apoyo al personal de la escuela con los problemas de cumplimiento relacionados con la educación especial, como la elaboración oportuna de Planes de educación individualizados (IEP, por sus siglas en inglés), evaluaciones alternativas y otros apoyos y estrategias para mejorar la educación y los planes para los estudiantes con discapacidades.
- Se brindó apoyo al personal de la escuela en problemas de cumplimiento relacionados con estudiantes que aprenden inglés (ELL, por sus siglas en inglés).
- Se trabajó en la creación de equipos de maestros que supervisen a los ELL en el cumplimiento de los requisitos para la graduación y de los exámenes Regents.

#### **Apoyo estudiantil:**

- Se brindaron capacitaciones en manejo de crisis, abuso infantil y negligencia, prevención e intervención contra el suicidio y seguridad en la escuela en general.
- Se facilitaron apoyos integrales para la revisión de protocolos disciplinarios y de procedimientos destinados a mejorar el entorno de aprendizaje escolar y los resultados de los estudiantes. Se apoyó específicamente al personal de la escuela en iniciativas para reducir las suspensiones durante la mejora del manejo del salón de clases y el uso de estrategias de intervenciones de conducta positiva.

Pese a este apoyo, el DOE ha determinado que Richmond Hill no tiene la capacidad para mejorar los resultados de los estudiantes de manera rápida. En vez de ello, el DOE cree que la manera más rápida para mejorar el programa educativo para los estudiantes que actualmente asisten a Richmond Hill es cerrar la escuela y reemplazarla con la Nueva Escuela el próximo año. Esto permitirá al DOE iniciar un proceso para elegir y contratar al mejor personal posible para la Nueva Escuela, dándoles acceso a una plana docente mejorada a todos los estudiantes que aún no se han graduado y que actualmente asisten a Richmond Hill.

Antes de emitir esta propuesta, el DOE se reunió con la comunidad de Richmond Hill. El 26 de enero de 2012, Juan Mendez, el superintendente de escuelas secundarias de Queens, se reunió con el grupo de liderazgo escolar (SLT, por sus siglas en inglés) de Richmond Hill, los padres, los maestros y miembros de la comunidad para discutir esta propuesta y el impacto que tendría sobre la comunidad escolar.

El DOE buscará y analizará futuras opiniones de la comunidad, mientras esta propuesta es considerada por el PEP.

## II. Uso propuesto o potencial del edificio

De acuerdo con el Informe sobre inscripción, capacidad y utilización de 2010-2011 (el "Libro azul"), Q475 y Q944 poseen una capacidad estimada combinada de 2,211 estudiantes. (El concepto de "capacidad estimada" se explica a continuación.) En 2011-2012, Q475 y Q944 estaban atendiendo a un total de 2,504 estudiantes,<sup>11</sup> lo que arrojó un índice de utilización combinada del 113%.<sup>12</sup>

Si esta propuesta es aprobada, Richmond Hill se cerrará después del año lectivo 2011-2012 y no atenderá más a estudiantes. En su lugar, se realizará la apertura de la Nueva Escuela en setiembre de 2012. Las vacantes en la Nueva Escuela estarán garantizadas para todos los estudiantes actualmente inscritos en Richmond Hill que no se hayan graduado para inicios del año lectivo 2012-2013.

El rango de grados actual y propuesto para las escuelas ubicadas en el edificio es como sigue:

<b>Rangos de grado</b>			
<b>DBN</b>	<b>Nombre de la escuela</b>	<b>2011-2012</b>	<b>2012-2013</b>
27Q475	Richmond Hill	09-12	-
27Q369	Nueva Escuela	-	09-12

Si se aprueba esta propuesta, la Nueva Escuela prestará servicio aproximadamente a entre 2,485-2,525 estudiantes en los grados noveno a duodécimo al principio del año lectivo 2012-2013. Esto incluye las vacantes garantizadas para 2,093 estudiantes que actualmente están en los grados noveno a undécimo, así como los estudiantes retrasados que se espera que requieran tiempo extra para graduarse. Esto se aproxima a los niveles de matrícula de Richmond Hill, que actualmente atiende a 2,504 estudiantes.

De aprobarse esta propuesta, una vez que Richmond Hill sea cerrada y que se abra la Nueva Escuela, habrá aproximadamente 2,485-2,525 estudiantes atendidos en Q475 y Q944 en 2012-2013, lo que arroja un índice de utilización proyectado del 112-114%.

Aunque una tasa de utilización superior al 100% puede indicar que un edificio es utilizado por encima de su capacidad o está superpoblado en un año determinado, esta tasa no considera el hecho de que los salones pueden programarse para usos más eficientes o distintos que las suposiciones normales usadas para calcular la tasa de utilización, como se describe más adelante.

Durante un período de dos años, las inscripciones para cada escuela y el índice de utilización de los edificios son:

<b>DBN</b>	<b>Nombre de la escuela</b>	<b>Registro auditado para</b>	<b>Inscripción proyectada para el 2012-2013</b>
------------	-----------------------------	-------------------------------	---

<sup>11</sup> Registro auditado del 2011-2012

<sup>12</sup> Todas las referencias a las tasas de utilización del edificio en este documento se basan en los datos de capacidad objetivo tomados del Libro azul del 2010-2011. Las tasas de utilización mencionadas para el año lectivo 2011-2012 se basan en las matrículas auditadas y no incluyen a estudiantes con ausencias a largo plazo (LTA, por sus siglas en inglés), aquellos estudiantes que se han ausentado continuamente durante 30 días o más según el registro auditado de 2011-2012. Esta metodología es consistente con la forma en la que el DOE dirige su planificación y calcula las asignaciones de espacio y financiamientos para todas las escuelas. Al determinar la asignación de espacio para escuelas de ubicación conjunta, la Oficina de Planificación Espacial realizará una encuesta detallada del lugar y un análisis del edificio para evaluar la cantidad de espacio disponible en él.

		el 2011-2012	
27Q475	Richmond Hill High School	2,504	-
27Q369	NUEVA ESCUELA	-	2,485 – 2,525
<b>Inscripción total del edificio</b>		2,504	2,485 – 2,525
<b>Utilización</b>		113%	112% - 114%

Como se describe más detalladamente en el Libro azul, disponible en <http://www.nycsca.org/Community/CapitalPlanManagementReportsData/Enrollment/2010-2011-BlueBook.pdf>, la tasa de utilización estimada de un edificio se calcula dividiendo la inscripción acumulada de todas las organizaciones escolares que funcionan en el edificio entre las “capacidades estimadas” acumuladas de dichas organizaciones. La "capacidad objetivo" de cada organización escolar se calcula a partir del uso programado de salones individuales, según informen los directores durante la encuesta anual sobre instalaciones, las capacidades específicas para los salones de clase del DOE (que son menores que los tamaños de clases acordados con la UFT y difieren según el nivel de grado) y la eficiencia con la que los salones de clase son programados (la frecuencia con la que se programan clases en un determinado salón).

El año más reciente para el cual se calculó la capacidad estimada para los edificios es 2010-2011. Las tasas de utilización del DOE para el año lectivo 2011-2012 y en adelante están basadas en la capacidad estimada de 2010-2011, lo que supone que los componentes subyacentes a dicha capacidad (uso programado de salones de clase, capacidad potencial de los salones, etc.) permanecen constantes. De este modo, los índices de utilización para el 2011-2012 y en adelante sólo ofrecen una aproximación del uso de un edificio, ya que los directores pueden ajustar cada uno de los factores subyacentes de la capacidad estimada de un año a otro, para cubrir las necesidades de los estudiantes de mejor manera. Por ejemplo, el cambio de uso de un salón de sala administrativa a salón de clase principal en el nivel secundario aumentará la capacidad total objetivo del edificio debido a que en las escuelas secundarias no se asigna una capacidad a las salas administrativas. Si la inscripción se mantiene constante, este cambio podrá causar una baja de la tasa de utilización. De igual forma, si un salón que anteriormente se utilizaba como salón de clase de jardín de infantes se utiliza posteriormente como salón de clase de quinto grado, la capacidad objetivo del edificio aumentará, debido a que se espera que una clase de quinto grado tenga más estudiantes que una clase de jardín de infantes. Esto se refleja en el hecho que el estándar del DOE para la capacidad máxima de salones de clase es mayor para los salones de clase de quinto grado que para los salones de clase del jardín de infantes. En este ejemplo, también, asumiendo que la inscripción sea constante, el índice de utilización disminuiría.

Aunque una tasa de utilización superior al 100% puede indicar que un edificio es utilizado por encima de su capacidad o está superpoblado en un año determinado, esta tasa no considera el hecho que los salones pueden programarse para usos más eficientes o distintos que las suposiciones normales usadas para calcular la tasa de utilización, como se describió anteriormente. La Nueva Escuela será asignada con al menos el número referencial de salones de acuerdo con el perfil educativo del DOE. Por lo tanto, los edificios Q475 y Q944 tienen capacidad suficiente para que se implemente esta propuesta.

### III. Impacto de la propuesta en estudiantes, escuelas y la comunidad afectada

#### A. Estudiantes

##### *Impacto sobre las ofertas académicas y extracurriculares, y las asociaciones en Richmond Hill y en la Nueva Escuela*

La Nueva Escuela aplicará una variedad de cambios estructurales y programáticos diseñados para mejorar el aprendizaje de los estudiantes desde los niveles actuales en Richmond Hill. Estos cambios estructurales y programáticos serán respaldados por el proceso de contratación de la Nueva Escuela, lo que permitirá al DOE seleccionar y contratar a los maestros con las competencias específicas y el talento necesarios para su

adecuada implementación. Esto le dará a los estudiantes que actualmente asisten a Richmond Hill y que no se hayan graduado antes del inicio del año lectivo 2012-2013 acceso a un cuerpo docente mejorado.

Dado el número de cambios estructurales y programáticos que deben hacerse para asegurar que la Nueva Escuela esté en capacidad de atender efectivamente las necesidades de los estudiantes que actualmente asisten a Richmond Hill, el DOE considera que el personal recientemente seleccionado y contratado estará entre los cambios más importantes de la Nueva Escuela.

La intención del DOE al proponer el cierre de Richmond Hill y su reemplazo con la Nueva Escuela es crear rápidamente un entorno de enseñanza mejorado que incorpore los mejores elementos de Richmond Hill con un nuevo personal y nuevos elementos programáticos en una nueva escuela.

Richmond Hill actualmente ofrece programas bilingües, programas CTE y pequeñas comunidades de aprendizaje (SLC, por sus siglas en inglés) con financiamiento federal. Se incluyen a continuación los detalles de cada uno de estos programas, con los cambios previstos en caso que se lleven a cabo en la Nueva Escuela.

En función de los recursos disponibles y las necesidades de los estudiantes, se han planificado nuevos elementos para la Nueva Escuela que incluyen, entre otros aspectos, lo siguiente: enseñanza altamente focalizada, apoyo personalizado y desafiante plan de estudios académico y de carrera-técnica a través de un SLC reformado, nuevos enfoques del desarrollo profesional en función de los Principales estándares comunes de aprendizaje; y formación de comités que desarrollarán un menú de recursos para ayudar a que los estudiantes cumplan con los requisitos para la graduación.

Richmond Hill, en la actualidad, está asociada con varias organizaciones. El DOE anticipa que si se aprueba la propuesta, la Nueva escuela se asociaría con las mismas organizaciones. Además de asociaciones tradicionales, como una escuela de reinicio, Richmond Hill fue asignada a una organización educativa sin ánimo de lucro (EPO, por sus siglas en inglés), Southern Regional Education Board: High Schools that Work (Escuelas secundarias que trabajan o HSTW, por sus siglas en inglés). Planes de las escuelas nuevas para continuar esta sociedad. Se incluye información más detallada a continuación.

Richmond Hill también ofrece varios deportes y actividades extracurriculares y clubes después de la escuela. En caso de aprobarse esta propuesta, se espera que la Nueva Escuela ofrezca por lo menos la misma cantidad de actividades extracurriculares y clubes. Como en el caso de las demás escuelas de la ciudad, es difícil predecir con exactitud la manera en que podrían implementarse los cambios, dado que las decisiones dependerán de los administradores escolares y se tomarán en base al interés de los estudiantes y los recursos disponibles.

### Misión de la Nueva Escuela

La misión de Richmond Hill ha sido focalizada en la provisión de servicios para estudiantes a fin de prepararlos para graduarse de la escuela secundaria. La Nueva Escuela pensará más allá de la escuela secundaria y buscará asegurar el éxito de los estudiantes luego de la graduación a través de una rigurosa y comprometida enseñanza.

La misión de la Nueva Escuela es que los estudiantes estén preparados para la universidad y para destacarse en la sociedad global después de graduarse. Una de las piedras angulares de la Nueva Escuela será el compromiso para brindar una enseñanza de alta calidad, apoyo personalizado y un desafiante plan de estudios académico y de carrera-técnica, a fin de construir habilidades de pensamiento crítico en todos sus estudiantes que les ayuden a tener éxito al salir de secundaria.

A través de la reestructuración de sus actuales SLC en comunidades de aprendizaje de alto rendimiento, más cohesivas y organizadas alrededor de temáticas vocacionales, los estudiantes se involucrarán más en un plan de estudios desafiante y tendrán acceso a experiencias de aprendizaje en la vida real. El entorno de la comunidad de aprendizaje en la Nueva Escuela también permitirá que los maestros compartan más fácilmente sus ideas, se comuniquen en forma frecuente y productiva, trabajen colaborativamente en

equipos y estén involucrados en el proceso de toma de decisiones de la escuela por medio de un liderazgo distributivo.

### Junta Educativa Regional del Sur: Escuelas Secundarias que Trabajan

En el verano de 2011, como una condición para implementar el modelo federal de reinicio, Richmond Hill comenzó una asociación con una EPO, HSTW, una organización de apoyo escolar sin ánimo de lucro e independiente que trabaja con distritos escolares, administradores y educadores para implementar prácticas probadas en las escuelas y en las aulas que permiten a estudiantes aprender a niveles altos. La teoría del cambio de HSTW está basada en la participación de grupos claves para aumentar el logro estudiantil a través del rediseño de las escuelas en Pequeñas comunidades de aprendizaje para alentar a estos grupos de interés.

La Nueva Escuela también planifica hacerse socia de HSTW. Esto permitirá que la Nueva Escuela construya sobre la base de los esfuerzos iniciados por Richmond Hill en la participación en la comunidad. Esta sociedad permitirá el desarrollo y la implementación de un plan estratégico personalizado que impulse los mejores métodos para una reforma efectiva de la escuela secundaria. HSTW trabajará con la asamblea del equipo de la escuela para implementar y refinar los ambiciosos planes para la Nueva Escuela. Utilizando las estructuras y sistemas de la Nueva Escuela, HSTW continuará el importante trabajo iniciado para desarrollar maestros altamente efectivos y sistemas robustos de rendición de cuentas, que aseguren que todos los estudiantes están encaminados hacia el éxito.

### Modelo educativo y plan de estudios

El programa educativo en muchas de las clases de Richmond Hill no está lo suficientemente focalizado en el estudiante; las lecciones a menudo se centran en el maestro con pocas oportunidades para que los estudiantes expresen sus opiniones.

La Nueva Escuela empleará un modelo educativo que involucra a los estudiantes para que apliquen y analicen hechos, y para que practiquen habilidades específicas a ciertos contenidos utilizando sus propias opiniones basadas en investigación, argumentos y capacidades creativas. La participación de los estudiantes será vital en las lecciones. El trabajo de grupo, la enseñanza basada en proyectos y la “conversación responsable” (que se refiere a los modos en que los maestros animan a los estudiantes a pensar profundamente, articular su razonamiento y escuchar objetivamente) serán centrales para la experiencia en el salón de clases.

El plan de estudios permitirá que los estudiantes aprendan sobre resolución de problemas, pensamiento y razonamiento crítico, y capacidades de alfabetización. Los estudiantes serán involucrados en un método de investigación en el cual investigarán y explorarán problemas en todas las áreas temáticas. La ampliación del tiempo de estudios incluirá oportunidades educativas más allá del día lectivo a través de lugares diferenciados (incluido el aprendizaje en línea e híbrido), sesiones de los sábados y la ampliación del enfoque de la academia Achieve Now Academy (ANA) para captar estudiantes con menos créditos de los que deberían tener y brindarles oportunidades para la adquisición de créditos adicionales.

La Nueva Escuela enfatizará la integración de habilidades de alfabetización a lo largo de todas las áreas de contenido, con la expectativa de alcanzar un dominio estudiantil de la lectura, escritura, oratoria y escucha. Bajo el modelo de reinicio, el personal de Richmond Hill comenzó a trabajar con HSTW en un plan de alfabetización para toda la escuela que se nutra del marco de diseño colaborativo de la alfabetización junto con los Principales Estándares Comunes de Aprendizaje. La Nueva Escuela construirá sobre la base de estos esfuerzos.

A través del apoyo de la asociación con el HSTW, Richmond Hill inició cambios estructurales para optimizar pequeñas comunidades de aprendizaje a fin de brindar una mayor y más personalizada atención y compromiso estudiantil. La Nueva Escuela construirá sobre la base de estos cambios aún más para implementar una nueva estrategia para mejorar la alineación de las pequeñas comunidades de aprendizaje a

la programación CTE y otros cursos cohesivos de estudio, por medio del refuerzo del rigor de los proyectos y la integración de experiencias de aprendizaje de la vida real en el trabajo diario del aula.

### Pequeñas comunidades de aprendizaje (SLC)

Las SLC en Richmond Hill cuentan con una subvención con financiamiento federal, que fue concedida hasta junio de 2013. El DOE ha sido informado por el Departamento de Educación de los EE.UU. que, si esta propuesta es aprobada, la subvención será transferida de Richmond Hill a la Nueva Escuela.

Actualmente, Richmond Hill tiene ocho pequeñas comunidades de aprendizaje. Dos de estas SLC atienden a poblaciones específicas de estudiantes sobre la base de su necesidad académica: la Academia de Noveno Grado, que apoya a los estudiantes de noveno grado en su transición de la escuela intermedia a la escuela secundaria, y la Academia de Avance para estudiantes con menos créditos de lo que debería tener. Las otras seis Academias en Richmond Hill está organizadas alrededor de temas y áreas de interés: Derecho, negocios, ciencias forenses, diseño, ingeniería, y salud y aptitud física. A excepción de la Academia de Noveno Grado y la Academia de Avance, todas las pequeñas comunidades de aprendizaje serán organizadas alrededor de áreas cohesivas de estudio.

La Nueva Escuela llevará este realineamiento aún más allá para asegurar que cada una de las seis SLC temáticas brinde una instrucción y capacitación que permita que los estudiantes queden preparados para una especialización profesional específica. Para lograrlo, la Nueva Escuela mantendrá los programas CTE existentes en Richmond Hill y buscará añadir otros programas estructurados de estudio que brindará a los estudiantes competencias y habilidades específicas para la industria, lo cual, con el tiempo, podría llevar a una certificación CTE formal para ciertos programas.

### Programas CTE

Richmond Hill ofrece dos programas CTE en los siguientes dos grupos de especializaciones:

- Hospitalidad y turismo
- Derecho y seguridad pública

Un programa de estudio CTE, implementado a nivel secundario, ofrece a los estudiantes una secuencia cohesiva articulada de los rigurosos cursos académicos integrados con las habilidades de la fuerza laboral alineadas con los estándares comerciales e industriales. Los estudiantes reciben instrucción sobre un área relacionada con la industria y tienen la oportunidad de graduarse de la escuela secundaria con competencias y habilidades específicas de dicha industria, que pueden llevarlos a continuar con sus estudios al terminar la escuela secundaria, recibir capacitación adicional relacionada con el sector y/o integrarse a la fuerza laboral. Un programa de estudio CTE puede estar dentro de una de las más de 70 especializaciones vocacionales, las cuales están agrupadas en 16 áreas profesionales identificadas a nivel federal.<sup>13</sup> Los estudiantes que completen con éxito un curso de estudio en un programa CTE "aprobado" reciben en la graduación un diploma con respaldo CTE, que incluye una certificación reconocida por la industria.

Los programas de estudio CTE "aprobados" han sido evaluados y aprobados por el DOE y el SED, los cuales autorizan a la escuela a otorgar diplomas con respaldo CTE a los estudiantes que completan el programa. Los programas "en desarrollo" son aquellos que están en el proceso de desarrollar un programa de estudio CTE, pero que aún no han recibido la aprobación oficial del Estado. Los estudiantes de estos programas reciben enseñanza con contenido CTE, pero no pueden obtener diplomas con respaldo CTE, a menos que dichos programas hayan sido aprobados por el SED antes de la graduación de los alumnos. Sin embargo, a pesar del estatus de aprobación del programa, las escuelas que tienen la capacidad de preparar a los estudiantes para un examen certificado por la industria, pueden continuar haciéndolo.

Para obtener aprobación estatal para los programas CTE, es necesario cumplir las cuatro etapas siguientes:

---

<sup>13</sup> "Especializaciones vocacionales" es un término utilizado para identificar la estrategia de desarrollo laboral, adoptado a nivel federal, estatal y municipal, con el fin de aumentar las oportunidades de educación, capacitación y aprendizaje de la fuerza laboral actual y emergente del país.

1. Notificación de la intención de solicitar la aprobación del programa y la autoevaluación inicial;
2. Autoevaluación formal de la calidad del programa CTE y presentación al DOE;
3. Revisión externa y validación de la solicitud realizada por el DOE; y
4. Consideración del SED para la aprobación del programa.

Los dos programas formales de CTE en Richmond Hill actualmente están en desarrollo y aún no han sido aprobados por el Estado:

Áreas profesionales	Especialización CTE	Estatus
Hospitalidad y turismo	Academy of Hospitality and Tourism	En desarrollo
Derecho y seguridad pública	Academia de derecho/estudios legales	En desarrollo

La Nueva Escuela planea continuar con los programas en todos los mismos grupos vocacionales de CTE que Richmond Hill actualmente ofrece y, por lo tanto, los estudiantes inscritos en los programas CTE de Richmond Hill tendrán la oportunidad de inscribirse en un programa CTE en la Nueva Escuela. La Nueva Escuela buscará la aprobación de los dos programas, que actualmente están en desarrollo. La oficina de preparación para la educación superior apoyará el liderazgo de la Nueva Escuela conforme la escuela trabaja para obtener aprobación estatal. Como se señala anteriormente, por lo general, los estudiantes inscritos en programas CTE que se encuentran "en desarrollo" (lo que significa que aún no han sido aprobados por el Estado) en Richmond Hill o en otras escuelas no se gradúan con diplomas con certificación CTE. Como tal, si esta propuesta es aprobada, los estudiantes inscritos en estos programas en la escuela Richmond Hill, serán apoyados a medida que progresan hacia la graduación, pero pueden no graduarse con un respaldo de CTE, si el programa no es aprobado al momento que se gradúan.

Además, Richmond Hill ha iniciado el proceso para crear dos nuevos programas de estudio vocacionales, uno en finanzas (alineado al SLC de negocios y finanzas) y el otros en ciencias médicas (alineado al SLC de salud y aptitud física). Estos programas se encuentran en su año inicial de planificación con la National Academy Foundation. La Nueva Escuela buscará iniciar el ingreso para estos dos programas y convertirlos en programas CTE formales que conducirán a la certificación CTE.

Finalmente, para las tres últimas SLC, la Nueva Escuela construirá sobre las secuencias de estudio que ya existen en Richmond Hill y determina si a través de estos programas se podría obtener un reconocimiento relacionado con la industria. Por ejemplo, el SLC de ciencias forenses de Richmond Hill tiene una secuencia de curso de tres años en desarrollo. Aunque no haya ninguna certificación CTE formal para carreras forenses (p. ej., aplicación de la ley), la Nueva Escuela podría buscar la adición de voluntarios y oportunidades de experiencia laboral para los estudiantes de este SLC. La Nueva Escuela considerará oportunidades vocacionales similares para los estudiantes en el SLC de diseño e ingeniería.

El Anexo incluye la lista de escuelas de la ciudad que también ofrecen programas CTE en las especializaciones profesionales de Richmond Hill. El Directorio de Escuelas Secundarias de la Ciudad de Nueva York incluye una lista completa de las escuelas secundarias de la ciudad con información más detallada y se encuentra disponible en formato impreso en las escuelas intermedias del DOE y en las Oficinas de Inscripción del municipio, o en el sitio web del DOE en <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/High/Directory>.

#### Intervenciones y apoyos académicos

Richmond Hill ha ofrecido el programa College Now, que permite que los estudiantes tomen cursos de nivel universitario y sean capaces de obtener créditos universitarios mientras que todavía están en escuela secundaria. La Nueva Escuela colaborará con la Universidad York College para buscar ofrecer cursos adicionales, que incrementarían el número de estudiantes que accederán a los cursos de College Now. Esta asociación con una universidad local promoverá la inmersión del estudiante en el trabajo de nivel universitario.

**NYC DEPARTMENT OF EDUCATION • 52 CHAMBERS STREET • NEW YORK, NY 10007 •  
WWW.NYC.GOV/SCHOOLS**

Para aumentar el rigor y la calidad de las especialidades y proporcionar oportunidades amplias para los estudiantes que logran la excelencia académica, la Nueva Escuela ofrecerá cursos de asignación avanzada, expresamente en ciencias, y desarrollará proyectos individualizados de alto nivel así como investigación para estudiantes avanzados. Por ejemplo, los estudiantes completarán proyectos de último año con presentaciones ante jurados. El interés estudiantil es significativo en la selección de los proyectos y se proporcionarán instrucciones detalladas para dirigir la calidad del proceso y los productos.

Como se ha indicado previamente, la Nueva Escuela también asegurará amplio apoyo para estudiantes con dificultades ampliando el programa de tutoría de compañeros durante el día lectivo, y expandiendo los programas para después de la escuela y el Saturday Institute para incluir la preparación para el Regents, tutorías, y cursos y programas rigurosos para ayudar a que los alumnos de último año cumplan con los requisitos para la graduación.

### Programa de asesoramiento

La Nueva Escuela seguirá proporcionando asesorías para que los estudiantes en riesgo tengan una oportunidad para desarrollar una relación de apoyo con un mentor. Dentro de las asesorías, los estudiantes pueden hablar sobre las preocupaciones, valores, ética y cuestiones sociales y emocionales en la escuela. Los maestros desarrollarán un plan de estudios común para las asesorías.

La Nueva Escuela construirá sobre la base de los talleres nacionales HSTW y la capacitación proporcionados para implementar un plan de estudios y un programa de dirección fuerte para los estudiantes a fin de que puedan hacer elecciones personales, de escuela y profesionales productivas.

La Nueva Escuela seguirá usando Daedalus, un programa de datos en línea para brindar a los estudiantes, padres y maestros información inmediata sobre acumulación de créditos, rendimiento en pruebas estandarizadas y de la escuela, y progreso hacia la graduación para un acceso preciso y oportuno en su estado respecto de los requerimientos que deben cumplirse para la graduación. Además, se establecerá un comité de graduación para desarrollar un menú de recursos para ayudar a que los estudiantes cumplan con los requisitos para la graduación (p. ej., institutos después de clases y academia sabatina, mentoría, cursos en línea, bloques de doble período coordinado de inglés y matemáticas para estudiantes con dificultades).

### Horario escolar

La Nueva Escuela buscará implementar un horario escolar óptimo que proporcione una extensión del tiempo educativo y ayude a una planificación común de horarios dándole tiempo a los maestros para que colaboren y compartan ideas para la planificación diaria y a largo plazo. La Nueva Escuela planea poner en marcha un horario flexible que le dé más tiempo a los maestros para colaborar y compartir ideas para la planificación general y del día a día, como por ejemplo, un horario de cuatro días a la semana y bloques ampliados de dos horas para el desarrollo profesional. La escuela también asegurará que el tiempo de estudio de los estudiantes sea maximizado mediante la coordinación de períodos dobles de inglés y matemáticas para estudiantes con dificultades y la ampliación de los institutos sabatinos o después de clases para incluir actividades de preparación para el examen Regents, tutorías, y cursos y programas rigurosos para ayudar a los estudiantes a cumplir con los requisitos para la graduación.

Además, Richmond Hill actualmente tiene un programa de tutoría entre compañeros que es ofrecido durante el día lectivo. La Nueva Escuela ampliará el programa de mentoría entre compañeros de modo que también sea ofrecido durante los períodos de almuerzo. En este nuevo elemento del programa, los alumnos académicamente exitosos del último año servirán como mentores y tutores de estudiantes del primer año que tengan dificultades con las matemáticas y con otras materias.

Cuando sea necesario, la Nueva Escuela utilizará el proceso de Opciones basadas en la escuela (SBO, por sus siglas en inglés), que permite que escuelas individuales modifiquen disposiciones en el acuerdo de negociación colectiva o en las regulaciones del DOE en cuanto a tamaño de la clase, rotación de asignaciones o clases, horarios de los maestros o rotación de la cobertura pagada para el año lectivo. En lugar de implementar un modelo único para todos relacionado con cómo deben ampliar su día las escuelas, estructurar los horarios o establecer momentos de reunión para los docentes, el proceso SBO permite que cada escuela determine cómo pueden implementarse más efectivamente estos elementos según su propia

situación y necesidades, en función de la aprobación por parte del personal y el director. El director y el líder del gremio sindical deben estar de acuerdo con la modificación propuesta, la que será presentada entonces a los miembros del gremio escolar para someterla a votación. Para que se apruebe la SBO propuesta, debe ser afirmada por el cincuenta y cinco por ciento de los miembros votantes. La opción SBO está disponible en todas las escuelas, incluidas las escuelas PLA.

### Capital humano

En el pasado, Richmond Hill se asoció con varias organizaciones para entregar servicios de desarrollo profesional, como la redacción de planes de estudios, la asignación de planes de estudio, así como capacitación de liderazgo para las comunidades de aprendizaje profesional. A pesar de que se ha invertido una cantidad importante de tiempo y recursos en la implementación del desarrollo profesional, estos aportes no se han traducido en logros estudiantiles. La nueva escuela trabajará para ahondar en los elementos de desarrollo profesional que han sido exitosos y que fortalecen los componentes que no han dado como resultado mejoras importantes en los estudiantes. Por ejemplo, la Nueva Escuela ampliará la colaboración de Richmond Hill con HSTW para afinar la integración de la alfabetización y las habilidades de resolución de problemas a lo largo de los planes de estudios de la escuela, el uso de la tecnología en la enseñanza de aula, la asignación de planes de estudios y el desarrollo de evaluaciones comunes.

Los maestros serán los agentes de la focalización de la Nueva Escuela en el aprendizaje centrado en el estudiante. Los maestros recibirán desarrollo profesional continuo para llevar a cabo aprendizajes basados en proyectos, enseñanza diferenciada y estrategias para aumentar el compromiso y el interés estudiantiles. Este tipo de desarrollo profesional incluirá prácticas de gestión de aula para establecer un ambiente de aprendizaje motivador que aliente a los estudiantes mientras se asegura una conducta positiva.

Las nuevas estrategias para la preparación de los maestros que se buscarán dependiendo de la disponibilidad de financiamiento SIG y de las evaluaciones continuas de las necesidades incluyen trabajo en equipo de los maestros, un método a través del que más de un profesor está presente en el aula brindando apoyo y enseñando a los estudiantes. Denominada a veces como co-enseñanza, esta nueva estrategia ayudará a asegurar que todos los estudiantes sean totalmente apoyados y fomentará un enfoque educativo más colaborativo entre el personal. El desarrollo del personal de la Nueva Escuela también incluirá mentoría y visitas a diferentes clases, donde los profesores visitarán las clases de sus colegas a fin de observar diferentes técnicas docentes, estilos de gestión del aula y entender mejor cómo responden los estudiantes a diferentes tipos de enseñanza. Esta estrategia será ampliada a visitas a otras escuelas exitosas de modo que tanto los administradores como el personal docente también puedan aprender de otros y crear oportunidades para que el personal expanda su red profesional. La Nueva Escuela también creará un ambiente donde el personal será animado a iniciar sus propias oportunidades de desarrollo profesional y apoyado en la búsqueda de oportunidades de crecimiento profesional.

El financiamiento bajo el modelo de reinicio ha permitido a Richmond Hill comprar más equipos informáticos para que los maestros puedan usarlos durante la planificación del tiempo y en el salón de clases. Dependiendo de los recursos disponibles, la Nueva Escuela buscará aumentar el uso de tecnología en el salón de clases como un instrumento educativo para involucrar a los estudiantes. Los maestros de la Nueva Escuela tendrán acceso a oportunidades para explorar plataformas creativas y relevantes para conectarse con los estudiantes y apoyarlos en su aprendizaje por medio de la tecnología. La Nueva Escuela seguirá trabajando con HSTW para desarrollar un sistema para toda la escuela de liderazgo distributivo, incluida la creación de equipos eficaces y capacidad de liderazgo para actuar en forma proactiva, encontrar apoyo y dar seguimiento en áreas problemáticas dentro de la escuela.

La Nueva Escuela también podrá utilizar el programa NYC Teaching Residency for School Turnaround,<sup>14</sup> que ofrece un listado de maestros que están especialmente capacitados para trabajar en escuelas de más bajo rendimiento. Los residentes realizan un programa de capacitación en el entorno escolar de una escuela de bajo rendimiento y están equipados con conocimiento y estrategias específicos para tener éxito en una

---

<sup>14</sup><http://nycteachingresidency.ttrack.org/>

escuela que atraviesa una importante reforma. Además, la Nueva Escuela tendrá acceso a los Maestros del Mañana (TOT, por sus siglas en inglés), un programa de incentivos diseñado para contratar y retener a los maestros en las escuelas que estén experimentando escasez de maestros (que incluye a las escuelas con un rendimiento académico persistentemente bajo) otorgándoles subsidios libres de impuestos durante un máximo de cuatro años consecutivos.

La Nueva Escuela continuará esforzándose por incorporar estrategias para que las mejores prácticas y las expectativas del DOE de eficacia de los maestros se introduzcan en el marco del desarrollo profesional. Como parte de este esfuerzo, los líderes de la Nueva Escuela planearán la búsqueda de oportunidades de aprendizaje, como la utilización de instructores, para recibir asesoramiento acerca de cómo implementar un sistema integral de observación de maestros y entregarles retroalimentación verbal y escrita más específica y práctica. La Nueva Escuela buscará también oportunidades de aprendizaje para aprender una manera más eficaz de documentar y supervisar el progreso de los maestros en cuanto al cumplimiento de los estándares principales, utilizando el marco Danielson.

### Equipos de apoyo social y emocional a estudiantes

La Nueva Escuela proporcionará diferentes modos de involucrar y mantener a los padres al corriente de lo que sucede con sus hijos y en la Nueva Escuela. Aparte de asegurar que la información estudiantil sea comunicada a los padres en una variedad de diferentes idiomas, que reflejan lo diverso de la población de la escuela, la Nueva Escuela procurará ofrecer servicios orientados a la familia, como talleres en planificación universitaria y de apoyo a sus estudiantes para ayudarles a tener éxito en la escuela, realizando ferias multiculturales y académicas para mostrar la comunidad escolar y el trabajo estudiantil, y capacitando a las familias en cómo acceder a la información en línea relacionada con los logros y el progreso de los estudiantes.

La implementación de una Academia de Noveno Grado en Richmond Hill brindó una comunidad muy necesaria para que los estudiantes entrantes recibieran atención personalizada, incluidos planes anuales individualizados. La Nueva Escuela continuará con esto como parte de su expansión de las comunidades de aprendizaje y también procurará implementar un programa puente de verano para estudiantes ingresantes de noveno grado con la finalidad de formar lazos de compañerismo y desarrollar habilidades de trabajo en equipo. A través del programa puente de verano, la Nueva Escuela comenzará a infundir habilidades de alfabetización y resolución de problemas en estudiantes de noveno grado y brindará una oportunidad para que los estudiantes puedan aclimatarse a los rigores de la escuela secundaria, incluidas las nuevas experiencias sociales y académicas.

La Nueva Escuela también continuará trabajando con la Oficina de Desarrollo de la Juventud y Servicios Escolares en el apoyo de la seguridad y la asistencia estudiantil, mediante la implementación de la Academia Achieve Now y del programa piloto de ausentismo crónico. La escuela también ampliará sus asociaciones con organizaciones locales, incluida la asociación con Children and South Asian Youth Action. Estas organizaciones, entre otras, administran programas de desarrollo social y académico que promueven conductas positivas.

La Nueva Escuela seguirá proporcionando desayunos a todos los estudiantes en el comedor escolar antes de la clase y bolsas con desayunos para los estudiantes conforme vayan ingresando al edificio, como se ha solicitado para asegurar que todos los estudiantes comiencen su día educativo con una comida gratuita y nutritiva.<sup>15</sup> Gracias a investigaciones científicas sabemos que el consumo del desayuno es importante pues existe un vínculo entre la nutrición de los niños con un rendimiento académico superior y bienestar psicológico. Además, la nueva escuela buscará oportunidades para crear un Consejo para el bienestar escolar. La Nueva Escuela puede explorar oportunidades para solicitar una subvención por conducto de la Oficina del Programa de subvenciones para Consejos para el Bienestar Escolar para apoyar la labor del

---

<sup>15</sup><http://www.opt-osfns.org/osfns/>

Consejo.<sup>16</sup> Los consejos de bienestar escolares pueden estar integrados por maestros, administradores, personal escolar, padres, estudiantes y/o líderes de la comunidad. El Consejo trabaja para crear un ambiente en el cual las escuelas puedan política y sistemáticamente evaluar cómo mejorar la nutrición, salud y las oportunidades de actividad física con el fin de crear un impacto positivo en toda la comunidad. Estas oportunidades de bienestar deben estar alineadas con la misión general y el tema de la escuela.

### *Impacto en las sociedades*

Además de las asociaciones previamente mencionadas, según el Directorio de escuelas secundarias 2011-2012,<sup>17</sup> Richmond Hill tiene asociaciones con:

Organizaciones comunitarias	Centros médicos	Instituciones de enseñanza superior	Organizaciones culturales/artes	Sin fines de lucro	Instituciones corporativas o financieras	Otro
Upward Bound, Asociación Richmond Hill	Centro médico Jamaica Hospital	York College, St. John's University, Queens College, Vaughn College of Aeronautics and Technology	Centro Jamaica para las artes, Filarmónica de Nueva York, la Metropolitan Opera, Town Hall, Japan Society	National Academy Foundation/ Travel and Tourism, South Asian Youth Action (SAYA!)	American Express	Fiscalía de Distrito de Queens

Si esta propuesta es aprobada, el DOE trabajará con la Nueva Escuela para asegurar una transición sencilla de todas estas asociaciones de Richmond Hill a la Nueva Escuela.

### *Impacto sobre las actividades deportivas y extracurriculares*

De acuerdo con el Directorio de Escuelas Secundarias, Richmond Hill ofrece actualmente las siguientes actividades de deportes, extracurriculares y de clubes:

Liderazgo y apoyo estudiantil	Criterios académicos	Artístico	Clubes	Deportes de la Liga atlética de escuelas públicas (PSAL, por sus siglas en inglés) -	Deportes de la Liga atlética de escuelas públicas (PSAL, por sus siglas en
-------------------------------	----------------------	-----------	--------	--	--

<sup>16</sup> <http://schools.nyc.gov/Academics/FitnessandHealth/School+Wellness+Council+Grant.htm>

<sup>17</sup> El Directorio de escuelas secundarias 2011-2012 está disponible en el sitio web del DOE en: <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/High/Directory>.

				Niños	inglés) - Niñas
Gobierno estudiantil, Programa Leadership	Sociedad de Honor Nacional	Pintura de murales, Feria de Arte	Anime, arte, Bridge to Books, Key club, leyes, paz, mediación entre compañeros, resolución de conflictos, viajes y turismo, SAYA!	Béisbol y equipo menor (JV, por sus siglas en inglés) de béisbol, baloncesto y JV de baloncesto, bolos, balonmano, pista cubierta, fútbol, natación, tenis y voleibol	Baloncesto y JV de baloncesto, bolos, pista cubierta, pista externa, fútbol, softbol y JV de softbol, natación, tenis, voleibol y JV de voleibol

Si se aprueba esta propuesta, se espera que la Nueva Escuela ofrezca las mismas actividades atléticas que Richmond Hill ofrece. Se espera que la disponibilidad del programa PSAL para las escuelas en Q475 permanezca igual a pesar del cierre de Richmond Hill y la apertura de la Nueva Escuela. Como en el caso de las demás escuelas de la ciudad, es difícil predecir con exactitud la manera en que podrían implementarse los cambios, dado que las decisiones dependerán de los administradores escolares y se tomarán en base al interés de los estudiantes y los recursos disponibles.

### *Opciones de inscripción para los estudiantes que asisten actualmente a Richmond Hill*

Si esta propuesta es aprobada, se les garantizará una vacante a todos los estudiantes actuales de Richmond Hill que no se hayan graduado antes del inicio del año lectivo 2012-2013, y estos quedarán automáticamente inscritos en la Nueva Escuela. Esto abarca a todos los estudiantes de noveno, décimo y onceavo grados, así como también a los estudiantes de doceavo grado que no se hayan graduado para el inicio del año lectivo 2012-2013.

El DOE cree que la Nueva Escuela respaldará el éxito de los estudiantes a un nivel que la escuela actual no puede hacerlo y, por lo tanto, se recomienda a todos los estudiantes que saquen provecho de su vacante garantizada en la Nueva Escuela. Sin embargo, todos aquellos estudiantes que actualmente asistan a escuelas de Título 1 con necesidad de mejora, de estatus de Año 2 o peores (incluidas escuelas PLA), como Richmond Hill, también son elegibles para solicitar una transferencia a otra escuela a través del proceso de elección de escuela pública del DOE Que Ningún Niño se quede Atrás (NCLB, por sus siglas en inglés). Más información sobre este proceso se puede encontrar en el sitio web del DOE en: <http://schools.nyc.gov/choicesenrollment/changingschools/default>.

Todos los alumnos que ingresen a noveno grado que se hayan postulado para ingresar a Richmond Hill y sean asignados a esta escuela en el Proceso de ingreso a la escuela secundaria serán automáticamente inscritos en la Nueva Escuela.

En la Ciudad de Nueva York, el Proceso de ingreso a la escuela secundaria es un proceso de elección para toda la ciudad. (Consulte “Impacto en la inscripción de los futuros estudiantes de la escuela secundaria – Proceso de ingreso a la escuela secundaria” más adelante para obtener información más detallada). El Proceso de ingreso a la escuela secundaria permite al postulante enumerar hasta 12 programas de escuelas secundarias en orden de preferencia en su solicitud. La fecha de recepción de solicitudes de admisión para la escuela secundaria finalizó el 2 de diciembre de 2011. En toda la ciudad, los estudiantes que están en grado noveno por primera vez, pueden participar en el proceso de ingreso para escuela secundaria y efectuar una solicitud para asistir a una escuela secundaria diferente para el décimo grado. Los estudiantes

actuales de noveno grado en Richmond Hill que están interesados en asistir a una escuela diferente para el décimo grado pueden haber participado ya en este proceso al presentar una solicitud antes del 2 de diciembre de 2011. Los estudiantes actuales de noveno grado en Richmond Hill que todavía no han participado en este proceso, pero que ahora desean hacerlo pueden presentar una solicitud durante la segunda ronda del Proceso de ingreso a la escuela secundaria en marzo.

El marzo, estos estudiantes pueden enviar una solicitud a la segunda ronda y clasificar sus preferencias por instituciones que tengan vacantes para el grado décimo. Las asignaciones de la Ronda 2 se hacen en abril. Si un estudiante ya ha recibido una asignación en la Ronda 1 del Proceso de ingreso a la escuela secundaria, una asignación en la Ronda 2 le hará perder su asignación de la Ronda 1.

### *Impacto en los estudiantes con discapacidades y estudiantes que aprenden inglés*

Richmond Hill actualmente ofrece clases de co-enseñanza integrada (ICT, por sus siglas en inglés), clases autónomas (SC, por sus siglas en inglés) y servicios de apoyo ofrecidos por un maestro de educación especial (SETSS, por sus siglas en inglés). Si se aprueba esta propuesta, los estudiantes con discapacidades continuarán recibiendo los servicios exigidos de acuerdo con sus Planes de educación individualizados (IEP, por sus siglas en inglés). Richmond Hill actualmente ofrece un programa de inglés como segundo idioma (ESL, por sus siglas en inglés) y un programa bilingüe de transición en español. Si esta propuesta es aprobada, los estudiantes de ELL en la nueva escuela continuarían recibiendo servicios obligatorios. La Nueva Escuela también continuará ofreciendo un programa bilingüe de transición en español. Consulte el anexo para conocer un listado de las escuelas secundarias en la ciudad que ofrecen programas bilingües.

Los estudiantes con IEP o que son ELL y que actualmente están inscritos en el grado noveno por primera vez pueden solicitar inscripción en una nueva escuela para el grado décimo a través del proceso de ingreso de escuela secundaria, de la misma forma que todos los estudiantes actualmente inscritos en el grado noveno.

### *Impacto en la inscripción de futuros estudiantes de educación secundaria: proceso de admisión a la escuela secundaria*

A fin de prever las futuras necesidades de los estudiantes, el DOE utiliza datos históricos para predecir el volumen y la información demográfica de los estudiantes a quienes se les deberá prestar servicio como consecuencia de una decisión de cierre de la escuela. Según el registro auditado de 2011-2012, Richmond Hill tiene un total de 506 estudiantes de noveno grado nuevos. Los estudiantes de noveno grado nuevos ingresan a la escuela por dos métodos:

- Proceso de ingreso a la escuela secundaria
- Asignación fuera de término (OTC).

Ambos métodos se describen a continuación.

En la ciudad de Nueva York, el ingreso a las escuelas secundarias se realiza a través de un proceso de elección para toda la ciudad, en el que los estudiantes enumeran hasta 12 programas de educación secundaria en orden de preferencia. A partir del ingreso a la escuela secundaria de septiembre de 2012, habrá dos rondas en el proceso de ingreso a la escuela secundaria:

**Primera ronda:** Todos los estudiantes de grado octavo y los de primera vez en noveno que estén interesados participan en esta ronda. Todos los estudiantes, incluidos los postulantes a las escuelas secundarias especializadas, recibirán el resultado de la asignación a fines de febrero de 2012 o a principios de marzo de 2012.

**Segunda ronda:** Todos los estudiantes de grado octavo y que estén por primera vez en grado noveno son elegibles para solicitar inscripción a escuelas en la segunda ronda. Cualquier

estudiante que no reciba una asignación en la Ronda 1 debe presentarse a los programas disponibles en la Ronda 2 para recibir una asignación. A partir de este año, cualquier estudiante que haya recibido una asignación en la Ronda 1 podrá volver a presentarse para los programas disponibles en la Ronda 2. Un estudiante que participa de la Ronda 2 y ya ha recibido una asignación en la Ronda 1 perderá su asignación de la Ronda 1 si recibe una asignación en la Ronda 2. Los programas disponibles para la segunda ronda incluyen escuelas que aun tienen vacantes y las nuevas escuelas que abrirán en septiembre. Los estudiantes recibirán los resultados de la Ronda 2 a finales de abril de 2012.

Para obtener mayor información acerca del proceso de ingreso a la escuela secundaria, visite: <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/High>.

Los estudiantes de secundaria con IEP serán admitidos y ubicados de la misma forma que los estudiantes en educación general. Las escuelas brindan servicios de conformidad con los IEP de todos los estudiantes con discapacidades, a la vez que garantizan que tales estudiantes tengan acceso a un entorno de educación general que se adapte a sus necesidades en la mayor medida posible.

De acuerdo con la política del DOE, los estudiantes ELL son admitidos en las escuelas secundarias de la misma forma que sus compañeros que no son ELL.

Richmond Hill acepta estudiantes a través de ambos métodos de admisión educacional y zonal. Seis de los programas de Richmond Hill son de opción educacional: Instituto de estudio de derecho (área de interés de derecho y el gobierno), Profesiones de la salud (área de interés de profesiones de la salud), Instituto de negocios y finanzas (área de interés de negocios), Facturación y codificación de servicios médicos (área de interés de negocios), Instituto de artes escénicas y visuales (artes escénicas y visuales, y diseño), y Academia de ciencias del deporte (área de interés de humanidades e interdisciplinaria).

Richmond Hill también admite estudiantes a través de un método de admisión zonal. El método de admisión zonal da prioridad a los estudiantes que viven en una zona específica. La escuela zonal de un estudiante se determina según la dirección de su casa. Para obtener más información acerca de los procesos de zonificación e ingreso escolar para escuelas zonales, utilice la función de búsqueda de escuelas del sitio web del DOE en: <http://schools.nyc.gov/schoolsearch>.

Como se describió anteriormente, la Nueva Escuela mantendrá los mismos siete programas de ingresos. Sin embargo, el programa zonal dará prioridad, en lugar de una garantía, y los programas de opción educativa ahora darán una prioridad a los estudiantes zonales.

La fecha de vencimiento de presentación de las solicitudes para el ingreso a la escuela secundaria fue el 2 de diciembre de 2011. Si esta propuesta es aprobada por el PEP en su reunión de abril de 2012, y un estudiante fue asignado a Richmond Hill, el estudiante será asignado a la Nueva Escuela.

Los estudiantes que indicaron la escuela Richmond Hill en sus solicitudes de ingreso a la escuela secundaria también tendrán la oportunidad de presentar una nueva solicitud durante la segunda ronda. Las escuelas con vacantes disponibles, así como algunas escuelas secundarias nuevas designadas para abrir en toda la ciudad para el año lectivo 2012-2013, estarán disponibles para estos estudiantes para considerar en esta ronda. Si un estudiante ya ha recibido una asignación en la primera ronda (ya sea a Richmond Hill o a cualquier otra escuela), dicha asignación será anulada si el estudiante recibe una asignación en la segunda ronda.

### *Impacto en el ingreso de los futuros estudiantes de la escuela secundaria: asignación fuera de término*

La asignación OTC se refiere al método de inscribir a los estudiantes que necesitan una asignación escolar debido a que no participaron en ningún proceso de admisión para los grados de ingreso o a que no se inscribieron en una escuela de la Ciudad de Nueva York al comienzo del año lectivo. La mayoría de estos estudiantes se encuentran dentro de una de cuatro categorías:

**NYC DEPARTMENT OF EDUCATION • 52 CHAMBERS STREET • NEW YORK, NY 10007 •  
WWW.NYC.GOV/SCHOOLS**

- Nuevos en el sistema escolar de la ciudad de Nueva York; o
- Abandonaron el sistema escolar de la ciudad de Nueva York y han regresado; o
- Estudiantes que buscan transferencias (de acuerdo con las pautas descritas en la Disposición del Canciller A-101);<sup>18</sup> o
- No participaron en el proceso de ingreso a la escuela secundaria por algún otro motivo.

Cuando un estudiante solicita una asignación OTC, dicha asignación escolar se determinará según sus intereses, su domicilio particular y las escuelas que tienen vacantes disponibles, y, si corresponde, según las pautas de transferencia. El estudiante visita una Oficina de Inscripción de su municipio donde se reúne con un consejero que analiza las opciones que satisfarán las necesidades del estudiante.

Existe un período de inscripción de alta concurrencia justo antes y durante el inicio del año lectivo, cuando llegan miles de estudiantes. Antes del inicio del período de inscripción de alta concurrencia, se recuerda a las escuelas acerca de la cantidad de estudiantes OTC que pueden esperar. Esta cantidad se basa en el número de inscripciones proyectado para la escuela y en los resultados del proceso de admisión.

Si la División de Planificación de Carpetas de Trabajos determina que, posiblemente, se necesiten vacantes de OTC adicionales, se reconsiderará la cantidad de vacantes disponibles y, si el espacio lo permite, se ajustará en aquellas escuelas en las que los métodos de ingreso sean no selectivo limitado, opción educativa o no selectivo.

Los programas selectivos (aquellos que tienen criterios académicos) que tengan dos años de antecedentes de no cubrir las vacantes a través del proceso de ingreso a la escuela secundaria se “reclasifican como no selectivos” para OTC, a fin de aumentar la cantidad de opciones que se ofrecen a los estudiantes. Además, se ofrecen escuelas selectivas y de audición, escuelas de transferencia, escuelas internacionales y programas alternativos mediante recomendación.<sup>19</sup> De esta manera, el DOE puede ofrecer a cada estudiante la más amplia variedad de opciones en una gran cantidad de escuelas.

La cantidad de escuelas que admiten estudiantes durante el período de inscripción de alta concurrencia ha aumentado de manera constante con el correr del tiempo, lo cual significa que los estudiantes que solicitan una asignación escolar durante este período tienen más opciones que anteriormente. En el año lectivo 2010-2011, 490 escuelas que atienden a estudiantes de noveno a duodécimo grado aceptaron estudiantes durante el período de inscripción de alta concurrencia, en comparación con las 388 escuelas de hace cinco años. Además, en Queens, la cantidad de escuelas que admiten estudiantes durante este período lectivo ha aumentado de 63 a 80.

Aunque el DOE no puede predecir la cantidad exacta de estudiantes que solicitarán el ingreso a una escuela secundaria en particular a través del proceso de ingreso a la escuela secundaria o la cantidad de estudiantes de asignación fuera de término, en el siguiente análisis se utilizan los datos del año lectivo 2011-2012 para estimar las futuras necesidades de los estudiantes. El siguiente cuadro proporciona un resumen de la cantidad de estudiantes de noveno grado que han llegado a Richmond Hill a través de cada método de ingreso:

Fuera de término (OTC)	Proceso de ingreso a la escuela secundaria (HSAPS)
------------------------	--

<sup>18</sup> Conforme a la Disposición del Canciller A-101, los estudiantes tienen "derecho a regresar" a su escuela anterior después de haber sido dados de baja dentro del plazo de un año calendario a partir de dicha baja, sujeto a disponibilidad de vacantes. Por lo tanto, es posible que a los estudiantes ajenos a la zona que soliciten una asignación OTC se les permita el ingreso a una escuela zonal.

<sup>19</sup> Las escuelas internacionales tienen como finalidad brindar educación de calidad a estudiantes inmigrantes recién llegados a través de un modelo educativo exclusivo. Las escuelas de transferencia son pequeñas escuelas secundarias, con rigurosas exigencias académicas, que tienen como fin reinsertar a estudiantes que han abandonado la escuela o que se han retrasado y que ahora tienen menos créditos de los que se requieren para su edad (estos estudiantes se denominan "estudiantes que han excedido la edad para el grado y que no tienen los suficientes créditos para dicho nivel").

9.º grado	84	422
-----------	----	-----

Asimismo, Richmond Hill admitió a 85 estudiantes OTC del noveno al duodécimo grado:

	OTC
10.º grado <sup>20</sup>	46
11.º grado	31
12.º grado	8

De los 422 estudiantes de noveno grado que ingresan mediante el proceso de ingreso a la escuela secundaria, un 12% son estudiantes con discapacidades y un 18% son ELL. De los 84 estudiantes de noveno grado que llegaron a través de OTC, 25% son ELL.<sup>21</sup> El DOE prevé que las asignaciones fuera de término (OTC) en la Nueva Escuela serían comparables.

## B. Escuelas

En 2012-2013, una vez que Richmond Hill haya cerrado y se haya abierto la Nueva Escuela, el edificio atenderá a aproximadamente 2,485-2,525 estudiantes en total. La utilización proyectada para Q475 para ese momento es aproximadamente del 112% al 114%. La inscripción actual y estimada para las dos organizaciones en el edificio Q475 en un período de dos años se muestra en la tabla que aparece a continuación:

### 27Q475

	Inscripción total
2011-12 (auditado)	2,504
2012-13 (proyectado)	-

### 27Q369

	Inscripción total
2011-12 (auditado)	-
2012-13 (proyectado)	2,485 - 2,525

Si esta propuesta se aprueba, habrá suficiente espacio para acomodar a la Nueva Escuela en Q475 de acuerdo con el perfil educativo de la ciudad (el "perfil"). Visite el sitio web del DOE para acceder al Perfil, el cual rige la asignación y el uso de espacio en las escuelas de la ciudad: <http://schools.nyc.gov/community/planning/default.htm>.

El Perfil establece la cantidad de referencia de salones que deberían asignarse a una escuela sobre la base de los niveles de los grados ofrecidos por la escuela y la cantidad de clases por grado. Para las escuelas existentes, el Perfil se aplica al número actual de secciones por grado, asumiendo que el tamaño de la clase permanece constante. El Director Municipal de Planificación Espacial luego confirma el total de la asignación referencial y la asignación de espacio actual durante un recorrido por el edificio, donde es acompañado por un representante de la escuela.

<sup>20</sup> Aparte de admitir 46 estudiantes OTC en el décimo grado, Richmond Hill también admitió a 18 estudiantes del décimo grado a través del Proceso de ingreso a la escuela secundaria.

<sup>21</sup> ELL como porcentaje de todos los estudiantes OTC de noveno grado en Richmond Hill del Registro auditado de 2011-2012.

Del 6.º al 12.º grado, el Perfil asume que los estudiantes pasan de una clase a otra y que los salones de clase deben programarse para la eficacia de salones objetivo. El Perfil no requiere que cada docente tenga su propio salón de clase designado. Los directores deben programar sus escuelas de forma eficiente, a fin que los salones de clase se puedan utilizar para múltiples propósitos durante el transcurso de la jornada escolar.

El Perfil asigna el número de salones referenciales para servicios de apoyo a los estudiantes, salones de recursos y espacio administrativo según los grados que ofrece una escuela y su inscripción a escala.

### *Seguridad y protección del edificio*

El DOE pone a disposición los siguientes servicios de apoyo con relación a la seguridad y protección de las escuelas:

- Proporcionar "Estándares de mejores prácticas para crear y mantener un entorno escolar de seguridad y respaldo" como guía de recursos;
- Revisar y controlar datos de incidentes escolares y datos de delitos (en conjunto con el Coordinador de Justicia Penal y el Departamento de Policía de Nueva York);
- Proporcionar asistencia técnica, a través de los directores de seguridad del municipio, cuando se producen incidentes;
- Proporcionar capacitación profesional y apoyo para enlaces de seguridad de la iniciativa Children's First Network;
- Proporcionar capacitación profesional y equipamiento para los Equipos de respuesta ante emergencias; y
- Supervisión y certificación anual de los planes de seguridad escolar.

### **C. Comunidad**

El DOE se esfuerza por garantizar que todas las familias tengan acceso a escuelas de alta calidad para atender las necesidades de sus hijos. Se espera que esta propuesta cumpla con este objetivo al permitir a los estudiantes actualmente inscritos en Richmond Hill beneficiarse de una nueva escuela con un personal rigurosamente seleccionado, una nueva misión y una nueva visión, y nuevos programas.

El DOE cree que esta propuesta para cerrar Richmond Hill y reemplazarla con la Nueva Escuela aborda de mejor forma las necesidades de la comunidad. Como se ha mencionado anteriormente, sobre la base del rendimiento reciente de la escuela, Richmond Hill requiere una intervención más agresiva a fin de darles a sus estudiantes la mejor oportunidad de alcanzar el éxito. Previamente, el DOE buscó apoyar el rendimiento de los estudiantes de Richmond Hill mediante la implementación del modelo de reinicio. Sin embargo, de acuerdo con los más recientes datos sobre el rendimiento de la escuela, el DOE ha concluido que se requiere una intervención más rigurosa para mejorar los resultados académicos de los estudiantes. De este modo, el DOE ha decidido cerrar la escuela e instaurar un proceso destinado a contratar al mejor personal posible en una nueva escuela, con lo que inmediatamente mejora la calidad del personal docente. El DOE también ha decidido implementar nuevos cambios estructurales y programáticos.

El DOE cree que estas intervenciones les brindarán a los estudiantes el ambiente necesario para tener éxito, a la vez que se minimiza el impacto en la comunidad, preservando el uso actual del edificio en términos del número y tipo de escuelas, y los niveles de grado que se ofrecen.

### *Impacto en la capacidad de vacantes en las escuelas secundarias de Queens.*

Las vacantes de Queens eliminadas por el cierre de Richmond Hill serán recuperadas mediante la apertura de la Nueva Escuela. Como resultado, no se espera que la propuesta de cerrar Richmond Hill signifique una pérdida neta de vacantes de escuela secundaria en el edificio Q475 o en Queens.

Específicamente en Queens:

- En el período lectivo 2011-2012, hay 18,036 vacantes disponibles para estudiantes nuevos de

**NYC DEPARTMENT OF EDUCATION • 52 CHAMBERS STREET • NEW YORK, NY 10007 •  
WWW.NYC.GOV/SCHOOLS**

- noveno grado en las escuelas secundarias de Queens.<sup>22</sup>
- En el período lectivo 2011-2012, hay 18,299 nuevos estudiantes de noveno grado inscritos en las escuelas secundarias de Queens.
  - Por lo tanto, actualmente hay un déficit de 263 vacantes para nuevos estudiantes de noveno grado en las escuelas secundarias de Queens.

Específicamente, en los edificios Q475 y Q944:

- Actualmente, la escuela Richmond Hill alberga a 506 estudiantes nuevos de noveno grado.
- La propuesta de apertura de la Nueva Escuela en los edificios Q475 y Q944 tiene proyectado crear de 486 a 526 vacantes en noveno grado.
- Esto significa que las vacantes disponibles para los nuevos estudiantes del noveno grado que serán eliminadas por el cierre de Richmond Hill se recuperarán a través de la apertura de la Nueva Escuela.

Para resumir, no se espera que la propuesta de cerrar Richmond Hill signifique una pérdida neta de vacantes en el edificio Q475 o en Queens.

Richmond Hill es una de las ocho escuelas secundarias en Queens que se ha propuesto cerrar para reemplazarlas inmediatamente. Cada una de estas escuelas es objeto de una Declaración de impacto educativo (EIS) que se puede encontrar en el sitio web del DOE en:

<http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2011-2012/April2012Proposals.htm>.

Si se aprueban estas ocho propuestas, no habrá una pérdida neta de la disponibilidad de vacantes en las escuelas secundarias de Queens.

- Estas ocho escuelas actualmente prestan servicio a un total de 4,276 nuevos estudiantes de noveno grado.
- La propuesta de creación de ocho escuelas secundarias de reemplazo en Queens, tiene proyectado crear de 4,256 a 4,296 vacantes, disponibles para nuevos estudiantes de noveno grado.

En definitiva, no se espera que estas propuestas produzcan una pérdida neta de vacantes en Queens.

Adicionalmente, el DOE propone otros cambios a las escuelas secundarias de Queens para los períodos lectivos 2012-2013 y 2013-2014, los cuales tendrán impacto en la capacidad de vacantes en el municipio. Estos cambios incluyen la incorporación progresiva de dos escuelas secundarias existentes para brindar educación a los grados de la escuela secundaria y los dos nuevos proyectos de construcción previstos para los Distritos 27 y 30. Estos cambios se detallan en el siguiente cuadro:

Cambios propuestos a las escuelas secundarias de Queens					
DBN	Nombre de la escuela	Edificio	Impacto en la capacidad de vacantes para grado	Impacto en la capacidad de vacantes para grado	Método de ingreso

<sup>22</sup> Para el período lectivo 2012-2013, la cifra de disponibilidad de vacantes de noveno grado está basada en los datos del Registro auditado de 2011-2012 e incluye a las escuelas tanto distritales como autónomas, y toma en cuenta todas las propuestas aprobadas por el PEP, así como las pendientes de aprobación. (por favor vea: <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/default.htm>). La capacidad actual de vacantes de noveno grado se basa en las vacantes de noveno grado estimadas para 2011-2012 para todas las escuelas secundarias del distrito (excepto por los programas de los distritos 75 y 79); las vacantes estimadas para las escuelas que tienen un elemento zonal para el ingreso se fijan para la cantidad de ingresos nuevos en noveno grado. Las vacantes disponibles para los nuevos estudiantes de noveno grado incluyen capacidad para los estudiantes que han ingresado a la escuela a través del proceso OTC o de admisión a escuela secundaria. Esta cifra no incluye los estudiantes aplazados de noveno grado que han ingresado a la escuela secundaria con una cohorte anterior de estudiantes de noveno grado.

			noveno en el período lectivo 2012-2013	noveno en el período lectivo 2013-2014	
<b>Expansiones de grados en escuela secundaria</b>					
28Q167	Metropolitan Expeditionary Learning School	Q686	108		No selectivo limitado
29Q327	Eagle Academy for Young Men III <sup>23</sup>	Q633		81	No selectivo limitado
<b>Propuesta de creación de nuevas escuelas con construcciones nuevas</b>					
30QTBD	Por confirmar	Q404		81-108	Por confirmar
27Q369	Por confirmar	Q636		81-108	Por confirmar
<b>Cambio propuesto total en la capacidad de vacantes de noveno grado</b>			<b>108</b>	<b>243-297</b>	

Habrán 108 vacantes adicionales en Queens para los nuevos estudiantes de noveno grado para el ciclo lectivo 2012-2013 y 243-297 vacantes más para el ciclo lectivo 2013-2014.

En 2012-2013:

- Habrá un total de 18,144 vacantes disponibles para los nuevos estudiantes de noveno grado en las escuelas secundarias de Queens.
- Basado en las tendencias históricas, el DOE anticipa que las inscripciones para nuevos estudiantes en noveno grado en el período 2012-2013, serán cercanas a las cifras actuales, de 18,299 inscripciones.
- Por lo tanto, se reducirá el déficit de vacantes actual en Queens para nuevos estudiantes de noveno grado, pero todavía habrá un déficit de 155 vacantes.

En 2013-2014:

- Habrá un total de 18,279-18,333 vacantes disponibles para los nuevos estudiantes de noveno grado en las escuelas secundarias de Queens.
- Basado en las tendencias históricas, el DOE anticipa que las inscripciones para nuevos estudiantes en noveno grado en el período 2012-2013, serán cercanas a las cifras actuales, de 18,299 inscripciones.
- Por lo tanto, el déficit actual de vacantes en Queens para nuevos estudiantes de noveno grado será reducido o potencialmente eliminado. El resultado neto estará entre un déficit de 20 vacantes y un exceso de 34 vacantes.

Anualmente, se publica información detallada sobre todas las escuelas secundarias de la ciudad y del proceso de ingreso a escuelas secundarias en el Directorio de Escuelas Secundarias de la ciudad, disponible en formato impreso en las escuelas intermedias del DOE y en las Oficinas de Inscripción del municipio, o en el sitio web del DOE en: <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/High/Programs>.

No se prevé que esta propuesta afecte la capacidad de los miembros y de las organizaciones de la comunidad de obtener permisos de uso del edificio escolar en Q475.

<sup>23</sup> El DOE anticipa que propondrá votar en el PEP la relocalización del Eagle Academy III del edificio Q059 al Q633 para el año lectivo de 2012-2013 en abril 26 de 2012.

## IV. Información sobre inscripción, admisiones y rendimiento escolar

### Richmond Hill

#### Datos sobre ingresos

<b>Ingresos actuales</b>	De 9.º a 12.º grado: Proceso de ingreso a la escuela secundaria Métodos de ingreso: zonal, opción educativa
<b>Ingresos después de la propuesta de cierre de Richmond Hill</b>	N/D

#### Datos sobre inscripciones

	<b>Inscripción total</b>
2011-2012 (auditado)	2,504
2012-2013 (proyectado).	-

#### Datos demográficos

Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de ICT o SC <sup>24</sup>	9%
Porcentaje de estudiantes con IEP <sup>25</sup>	14%
Porcentaje de estudiantes ELL <sup>26</sup>	17%
Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido <sup>27</sup>	68%

#### Datos sobre rendimiento escolar

<b>Richmond Hill High School</b>	2008-2009	2009-2010	2010-2011
<b>Rendimiento y progreso escolar</b>			
Calificación general en el informe de progreso	C	C	D
Puntaje de la revisión de calidad	P	P	D
<b>Componentes claves de rendimiento y progreso</b>			
% de estudiantes con más de 10 créditos acumulados en el año 1	74%	78%	76%
Índice de graduación de 4 años	48%	57%	59%
Índice de graduación de 6 años	60%	60%	60%
% de estudiantes que se gradúan con un diploma Regents	25%	42%	49%
Tasa de asistencia	81%	83%	80%
<b>Estado de rendición de cuentas estatal para el año lectivo 2010-2011</b>	Reestructuración (avanzada) Integral		

<sup>24</sup> Estudiantes que reciben servicios de ICT y SC, según el porcentaje total de estudiantes del registro auditado de 2011-2012

<sup>25</sup> Estudiantes con Plan de educación individualizado según el porcentaje total de estudiantes del registro auditado del año lectivo 2011-2012.

<sup>26</sup> Estudiantes que aprenden inglés, según el porcentaje total de estudiantes del registro auditado de 2011-2012.

<sup>27</sup> Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para el almuerzo gratuito o a precio reducido del SAM n.º 8, año fiscal 2012, 5 de julio de 2011

## Nueva Escuela

### Datos sobre ingresos

<b>Ingresos actuales</b>	N/D
<b>Ingresos después de la propuesta de cierre de Richmond Hill</b>	De 9.º a 12.º grado: Proceso de ingreso a la escuela secundaria Métodos de ingreso: zonal, opción educativa con prioridad zonal

### Datos sobre inscripciones

	<b>Inscripción Total (grados 9-12)</b>
2011-2012 (auditado)	-
2012-2013 (proyectado).	2,485 – 2,525

### Datos demográficos<sup>28</sup>

Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de ICT o SC	9%
Porcentaje de estudiantes con IEP	14%
Porcentaje de estudiantes ELL	17%
Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido	68%

### Datos sobre rendimiento escolar

La Nueva Escuela aún no tiene inscripción. Por lo tanto, no hay datos de rendimiento de la escuela.

## V. Costos y ahorros iniciales

Si se aprueba esta propuesta, una vez que el cierre de Richmond Hill y la apertura de la Nueva Escuela estén completamente implementados, el DOE dejará de asignar fondos a Richmond Hill y reorientará todos los fondos a la Nueva Escuela.

Se entregará a la Nueva Escuela una asignación fija por escuela de \$15,000 durante su primer año. Todas las escuelas reciben aproximadamente \$225,000 en asignaciones anuales fijas de la fundación FSF para financiar los costos administrativos y una asignación adicional de \$50,000 como fondos complementarios de la organización Children First.

Se estima que la FSF para la Nueva Escuela durante su primer año sea de \$11,801,953.35 – 11,970,252.15. En esta estimación, no se tienen en cuenta los logros de los estudiantes ni las asignaciones basadas en las necesidades, ya que no se pueden predecir las necesidades ni los niveles de logro de los estudiantes que ingresan. Todo el dinero asignado a través de la FSF puede ser utilizado a criterio del director. Todos los montos de dinero se basan en las asignaciones del año fiscal 2012 y están sujetos a cambios de acuerdo con los ajustes en el presupuesto operativo general del DOE.

Como se ha discutido anteriormente, al inicio de este año lectivo Richmond Hill estuvo recibiendo financiamiento federal complementario SIG para apoyar la implementación del modelo federal de reinicio.

<sup>28</sup> Los datos demográficos para la Nueva Escuela se prevén en función de la población estudiantil actual en Richmond Hill, aunque los datos demográficos reales podrían diferir.

Se supone que la escuela tendría que haber recibido \$1,800,000 en dinero SIG durante el año lectivo corriente. Si bien la escuela ha cumplido de otro modo con los cambios requeridos por el modelo, su elegibilidad para recibir estos fondos en virtud de este modelo estaba, y está, condicionada a la implementación de un sistema de evaluación de nuevos docentes. Cuando el DOE y la UFT fracasaron a la hora de llegar a un acuerdo el 1 de enero de 2012, el SED suspendió el financiamiento SIG para todas las escuelas de transformación y reinicio de la ciudad, incluida Richmond Hill. Aún cuando las dos partes han hecho progresos en las negociaciones, actualmente no hay acuerdo respecto a un sistema de evaluación de maestros aceptable. En consecuencia, Richmond Hill actualmente no está recibiendo financiamiento SIG y no podrá recibirlo hasta que se llegue a un acuerdo.

A diferencia de los modelos de transformación y reinicio, el modelo de reestructuración no requiere un acuerdo acerca de las evaluaciones de los maestros. De conformidad con el modelo de reestructuración, la escuela realiza cambios programáticos comparables con los requeridos por los modelos de transformación y reinicio, pero también reemplaza por lo menos el 50%<sup>29</sup> del personal docente después de utilizar las competencias-adaptadas localmente para evaluar su efectividad. Por lo tanto, si el proceso de reincorporación de personal en la Nueva Escuela resulta en un nivel aceptable por SIG de rotación de personal; la Nueva Escuela se volverá elegible para financiamiento SIG. Más aún, debido a que partes de los modelos de reestructuración, de transformación y de reinicio que no están relacionadas con la rotación del personal son compatibles, la Nueva Escuela también conserva su cumplimiento con los requisitos para el financiamiento SIG de acuerdo con el modelo de reinicio en el caso de que el DOE y la UFT lleguen a un acuerdo respecto de la evaluación de maestros. Según esta propuesta, la Nueva Escuela puede ser elegible para recibir financiación SIG, conforme al modelo de reestructuración (en caso de que la Nueva Escuela satisfaga los requisitos de personal descritos anteriormente) o al modelo de reinicio (en caso que se llegue a un acuerdo entre el DOE y la UFT sobre la evaluación de los docentes), maximizando así las posibilidades de la escuela de recibir financiación SIG.

El DOE enviará una solicitud al SED para otorgar financiamiento SIG a la Nueva Escuela de acuerdo con el modelo que corresponda. En esa solicitud, el DOE también solicitará que SED restablezca los fondos SIG a Richmond Hill para el resto del año actual y brinde fondos a la Nueva Escuela en los años posteriores de la subvención. Sin embargo, el DOE planea proceder con esta propuesta independientemente de la elegibilidad de Richmond Hill o de la Nueva Escuela para los fondos SIG bajo los modelos de reinicio o reestructuración.

## **VI. Efecto en las necesidades de personal y los costos de la enseñanza, la administración, el transporte y demás servicios de apoyo**

### **A. Necesidades de personal**

---

<sup>29</sup> La orientación federal sugiere que los maestros contratados durante la fase inicial de implementación de SIG pueden contar para el requisito del 50%. El DOE está esperando asesoramiento del SED acerca de si el SED permitirá que los maestros contratados recientemente se tengan en cuenta para el cumplimiento del requisito de rotación de personal.

Si se aprueba esta propuesta, todos los maestros, el personal administrativo y no pedagógico de Richmond Hill serían despedidos en el transcurso del cierre.<sup>30</sup> Este proceso tendrá lugar al finalizar el ciclo lectivo 2011-2012.

Las escuelas nuevas siguen el proceso de contratación conforme a los procedimientos establecidos en el acuerdo colectivo de negociación entre el DOE y la UFT. Todas las nuevas escuelas de distrito que abran en la sede donde una escuela existente esté retirando sus servicios o cerrando, deben cumplir con la Sección 18-D del contrato de la UFT. El Artículo 18-D exige que, en caso de postularse un número suficiente de personal desplazado de la escuela que cierra o retira la prestación de servicios, al menos el 50% de los cargos en la Nueva Escuela se seleccionará de entre los postulantes con mayor antigüedad laboral que cuenten con la correspondiente licencia de aquella escuela que cumplan con los requisitos de la Nueva Escuela. Los puestos de consejero vocacional, especialista en laboratorio, secretaria escolar y paraprofesional también están sujetos al artículo 18-D.

Las decisiones de contratación para todos los profesores en la Nueva Escuela, independientemente de si se relacionan con los actuales profesores de Richmond Hill u otros, se tomarán en función de las competencias para evaluar la efectividad del personal, las que serán determinadas por el liderazgo de la Nueva Escuela. La prioridad será dotar el personal de la escuela con los mejores maestros disponibles. La selección del personal estará a cargo de un comité de personal que, por lo general, está integrado por dos delegados sindicales designados por el presidente de la UFT, dos representantes designados por el Canciller o superintendente, y el director.

Los maestros actuales de Richmond Hill que no sean contratados por la Nueva Escuela serán despedidos.

Excepto los despidos que involucran a todo el sistema, los maestros afectados podrán solicitar otros puestos en la ciudad, y todo maestro que no encontrara un puesto permanente será ubicado en la Reserva de Maestros Ausentes (ATR, por sus siglas en inglés), lo que significa que continuaría recibiendo su salario mientras actúe como maestro sustituto en otras escuelas de la ciudad. Esto no cuenta como costo o ahorro para la Nueva Escuela, pero puede incrementar el total de los costos ATR para el DOE.

## **B. Costo de enseñanza**

Se proveerán fondos conforme a los niveles de inscripción, lo que permitirá a la nueva escuela atender las necesidades educativas de toda su población estudiantil. De este modo, se entregan los fondos a las escuelas de toda la ciudad, y los presupuestos aumentan o disminuyen naturalmente de acuerdo a la fluctuación de la inscripción de un año a otro.

Todos los fondos de los presupuestos escolares se asignan por estudiante. Los presupuestos operativos básicos para Richmond Hill son determinados por la misma asignación per cápita de FSF que se utiliza en todas las escuelas públicas de los Distritos de la Ciudad de Nueva York. Cada estudiante recibe una asignación, en base a su nivel de grado. Las asignaciones de la FSF están sujetas a variaciones, pero para el año lectivo 2011-2012, la base de las asignaciones por estudiante para las escuelas secundarias es de \$4,207.47.

Además, la FSF otorga asignaciones suplementarias por alumno para los estudiantes que tengan necesidades adicionales y en consecuencia, su educación sea más costosa. Por ejemplo, durante el año lectivo 2011-2012, las escuelas secundarias recibieron \$2,043.69 dólares adicionales por cada ELL que inscribieron. Al nivel de las escuelas secundarias, los fondos complementarios también son otorgados a cada estudiante que requiera servicios de educación especial o cuyo rendimiento sea inferior al nivel del grado al momento de la inscripción. En lo que respecta a los estudiantes que pertenecen a más de una de estas categorías, las escuelas reciben fondos complementarios para satisfacer todas esas necesidades.

---

<sup>30</sup> Los despidos de personal se producen cuando una escuela requiere menos puestos que la cantidad de personal existente en el momento en el área de licencia o puesto de trabajo.

Si bien las escuelas reciben apoyo suplementario para estudiantes con discapacidades a través de la FSF, eso solo representa una parte de los fondos proporcionados para apoyar a dichos estudiantes. Las escuelas reciben un presupuesto para atender las necesidades de sus estudiantes con discapacidades, según lo definen los IEP. Si se aprueba esta propuesta, los fondos se suministrarán para atender las necesidades de todos los estudiantes con discapacidad en la nueva escuela de acuerdo con sus IEP.

El FSF cubre los gastos educativos básicos y estos pueden usarse a discreción de la escuela para contratar personal, comprar suministros y materiales o implementar programas educativos. A medida que crezca el número de estudiantes inscritos, el presupuesto general se incrementará proporcionalmente, permitiendo que la escuela atienda las necesidades de su mayor población de estudiantes. De igual forma, si el número total de estudiantes inscritos disminuye, el presupuesto se reducirá proporcionalmente, dado que la escuela necesitará menos materiales y posiblemente, menos personal.

Como en el caso de las demás escuelas de la ciudad, la Nueva Escuela puede recibir fondos adicionales “por categoría” de acuerdo con las características y necesidades de los estudiantes. Por ejemplo, los fondos federales para Título I se entregan a las escuelas sobre la base de la proporción de estudiantes de escasos recursos que inscriben. Richmond Hill actualmente no es elegible para recibir fondos Título I. Si la Nueva Escuela cumple con los criterios del Título I, el tamaño de sus respectivas asignaciones de fondos de Título I aumentaría o disminuiría a medida que crezca o se reduzca la población escolar.

Además, las escuelas que cuentan con programas de CTE aprobados reciben fondos relacionados con la Ley de Educación Vocacional y Técnica Carl D. Perkins (VTEA, por sus siglas en inglés). Los fondos federales del VTEA se utilizan para mejorar los programas de educación vocacional y técnica diseñados para preparar a los estudiantes para que trabajen en carreras desafiantes de alta demanda y altos salarios. Actualmente todos los programas, aprobados o no aprobados aún, son elegibles para dichos fondos. Después de junio de 2012, sólo los programas aprobados oficialmente serán elegibles para recibir estos fondos. Si esta propuesta es aprobada, la nueva escuela podría aplicar para la aprobación estatal de sus rubros de CTE y si estos fueran aprobados, la nueva escuela sería elegible para recibir financiamiento de la VTEA. La cantidad de los fondos de la VTEA variará en función de la inscripción cada año.

Como se mencionó, Richmond Hill está participando del programa federal SLC, a través del cual la escuela recibe fondos del subsidio para la implementación de las SLC y actividades enfocadas a mejorar los logros académicos de los estudiantes en las grandes escuelas secundarias públicas. El financiamiento de Richmond Hill fue otorgado hasta junio de 2013, pero debido a los recortes ordenados por el Congreso, el período de aplicación ahora finaliza en junio de 2012 con posibilidad de una pequeña suma de subsidio adicional hasta junio de 2013. El Departamento de Educación de los EE.UU. ya no otorga nuevas subvenciones SLC. Si se aprueba esta propuesta, no habrá ningún impacto sobre la financiación existente de las pequeñas comunidades de aprendizaje (SLC).

Tenga en cuenta que los fondos per cápita aumentados o reducidos asignados a la escuela como resultado de esta propuesta no representan costos netos o adicionales del sistema. Todos los montos en dólares se basan en las asignaciones del año fiscal 2012 y están sujetos a variación anual, de acuerdo con los ajustes en el presupuesto operativo general del DOE.

### **C. Administración**

Si se aprueba esta propuesta, todos los puestos de supervisor o administrador de la escuela asignados a Richmond Hill serán eliminados finalmente cuando la escuela cierre. Todos los despidos se llevarán a cabo conforme a los contratos laborales existentes.

los puestos administrativos en la Nueva Escuela se cubrirán de acuerdo con el proceso establecido por la Disposición del Canciller C-30. Ese proceso podría resultar en que la Nueva Escuela tenga un director o subdirectores distintos a los de Richmond Hill.

### D. Transporte

De aprobarse esta propuesta, se continuará brindando transporte a todas las organizaciones escolares de conformidad con la Disposición del Canciller A-801: <http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/21A1B11A-886B-4F74-9546-E875EE82A14C/40303/A801.pdf>. No habrá cambios en el servicio actual de transporte de ninguna en las otras organizaciones escolares en el edificio como resultado de esta propuesta.

### E. Otros servicios de apoyo

La prestación de determinados servicios de apoyo se describe más arriba. Se seguirán ofreciendo otros servicios de apoyo conforme a la política de la ciudad si se aprueba esta propuesta.

## VII. Información sobre el edificio

<b>Edificio</b>		Q475
<b>Tipo de edificio</b>		Escuela secundaria
<b>Año de construcción</b>		1929
<b>Calificación general en la encuesta de evaluación BCAS</b>		2.86
<b>Utilización del edificio prevista para el año lectivo 2010-2011</b>		132%
<b>Capacidad del edificio prevista para el año lectivo 2010-2011</b>		2211
<b>Costos de mantenimiento del año fiscal 2011</b>	<b>Mano de obra</b>	\$119,603
	<b>Materiales</b>	\$43,829
	<b>Mantenimiento y contratos de reparaciones</b>	\$389,606
	<b>Contratos de servicios</b>	\$5,262
	<b>Costos de operaciones de conserjería: materiales</b>	\$17,798
	<b>Costos de operaciones de conserjería: asignación para conserjería</b>	\$511,732
<b>Costos de energía del año fiscal 2011</b>	<b>Electricidad</b>	\$262,616
	<b>Gas</b>	\$782
	<b>Combustible</b>	\$357,172
<b>Proyectos terminados durante el año lectivo actual o anterior</b>		Cumplimiento con LL 41/16, mampostería ext/ventanas/techos, instalación PBX, IEH PO 18 salones 304, 308
<b>Proyectos propuestos en el plan de capital</b>		Mampostería externa, rejillas para patio, losa, paredes, cornisas, paredes externas, persiana, techos, ventanas, Instalación de cámaras de vigilancia por IP

<p><b>Accesibilidad del edificio</b></p>	<p>El edificio no es accesible en forma funcional ni programática</p>
<p><b>Atributos del edificio</b></p>	<p>Salones de arte, salón de actos, comedor escolar, salones de computación, gimnasio, biblioteca, enfermería y laboratorio de ciencias</p>

ANEXO

Programas bilingües: Español

DBN	Nombre de la escuela	Programa bilingüe	Dirección	Método(s) de ingreso a la escuela
24Q550	High School for Arts and Business	Español	105-25 Horace Harding Expy N	Opción educativa
28Q505	Hillcrest High School	Español	160-05 Highland Avenue	Audición, opción educativa, selectivo, zonal
30Q555	Newcomers High School	Español	28-01 41 Avenue	Selectivo: Idioma
75Q721	John F. Kennedy Jr. School	Español	57-12 94 Street	N/D

ANEXO

Especialización vocacional CTE: Humanidades e interdisciplinaria

DBN	Municipio	Nombre de la escuela	Dirección	Inscripción de 2011-2012	Capacidad organizativa de 2010-2011	Utilización de la organización de 2011-2012	Calificación del informe de progreso 2010-2011	% Educación especial	% ELL	Nombre del programa	Método de admisión
24Q267	Queens	High School of Applied Communication	30-20 THOMSON AVENUE	378	333	114%	A	8%	11%	High School of Applied Communication	No selectivo limitado
24Q293	Queens	Civic Leadership Academy	45-10 94TH STREET	442	504	88%	N/D	10%	9%	Civic Leadership Academy	No selectivo limitado
24Q296	Queens	Pan American International High School	45-10 94TH STREET	363	476	76%	D	0%	92%	Pan American International High School	Selectivo : Idioma
24Q299	Queens	Bard High School Early College II	30-20 THOMSON AVENUE	630	625	101%	A	0%	0%	Bard High School Early College Queens	Selectivo
24Q520	Queens	Middle College High School at LaGuardia Community College	45-35 VAN DAM STREET	497	516	96%	C	8%	0%	Middle College High School at LaGuardia Community College	Selectivo
24Q530	Queens	International High School at LaGuardia Community College	31-10 THOMSON AVENUE	492	289	170%	A	0%	77%	International High School at LaGuardia Community College	Selectivo : Idioma
24Q560	Queens	Robert F. Wagner, Jr. Secondary School for Arts and Technology	47-07 30 PLACE	592	601	99%	C	8%	4%	Tecnología y artes para nuevos estudiantes	Opción educativa
24Q585	Queens	Maspeth High School	91-30 METROPOLITAN AVENUE	248	397	N/D	N/D	8%	5%	Maspeth High School	No selectivo limitado
25Q252	Queens	Queens School of Inquiry, The	158-40 76 ROAD	587	431	136%	N/D	6%	3%	Queens School of Inquiry	Selectivo
25Q263	Queens	Flushing International High School	144-80 BARCLAY AVENUE	417	445	94%	B	0%	89%	Flushing International High School	Selectivo : Idioma
25Q281	Queens	East-West School of International Studies	46-21 COLDEN STREET	607	558	109%	B	7%	14%	East-West School of International Studies	No selectivo limitado
25Q525	Queens	Townsend Harris High School	149-11 MELBOURNE AVENUE	1140	906	126%	A	0%	0%	Intensive Academic Humanities	Selectivo

ANEXO

Especialización vocacional CTE: Humanidades e interdisciplinaria

25Q670	Queens	Robert F. Kennedy Community High School	75-40 PARSONS BOULEVARD	718	515	139%	C	8%	8%	Servicio y aprendizaje comunitario	Opción educativa
26Q430	Queens	Francis Lewis High School	58-20 UTOPIA PARKWAY	4133	2358	175%	A	10%	13%	University Scholars	Selectivo
26Q495	Queens	Bayside High School	32-24 CORP KENNEDY STREET	3278	2235	147%	A	10%	6%	Humanidades e investigación histórica	Selectivo
27Q260	Queens	Frederick Douglass Academy VI High School	8-21 BAY 25 STREET	419	475	88%	C	10%	4%	Frederick Douglass Academy VI High School	No selectivo limitado
27Q262	Queens	Channel View School for Research	100-00 BEACH CHANNEL DRIVE	634	927	68%	A	8%	1%	Channel View School for Research	No selectivo limitado
27Q323	Queens	Scholars' Academy	320 BEACH 104TH STREET	1062	1122	95%	A	0%	0%	Scholars' Academy	Selectivo
27Q324	Queens	ROCKAWAY PARK HIGH SCHOOL FOR ENVIRONMENTAL SUSTAINABILITY	100-00 BEACH CHANNEL DRIVE	199	153	130%	N/D	12%	8%	Rockaway Park High School for Environmental Sustainability	No selectivo limitado
27Q351	Queens	Rockaway Collegiate High School	100-00 BEACH CHANNEL DRIVE	93	64	N/D	N/D	18%	9%	Rockaway Collegiate High School	No selectivo limitado
27Q48031	Queens	John Adams High School	101-01 ROCKAWAY BOULEVARD	3236	2773	117%	C	9%	17%	Law and International Studies Institute	Opción educativa
28Q167	Queens	METROPOLITAN EXPEDITIONARY LEARNING SCHOOL	91-30 METROPOLITAN AVENUE	342	811	42%	N/D	12%	2%	Metropolitan Expeditionary Learning School	No selectivo limitado
28Q284	Queens	Escuela York Early College Academy	108 -35.167 STREET	489	478	102%	N/D	6%	0%	Escuela York Early College Academy	Selectivo
28Q310	Queens	Queens Collegiate: A College Board School	167-01 GOTHIC DRIVE	522	242	216%	N/D	6%	8%	Queens Collegiate: A College Board School	No selectivo limitado
28Q325	Queens	HILLSIDE ARTS & LETTERS ACADEMY	167-01 GOTHIC DRIVE	199	133	150%	N/D	11%	13%	Hillside Arts & Letters Academy	No selectivo limitado
28Q328	Queens	HIGH SCHOOL FOR COMMUNITY	167-01 GOTHIC DRIVE	169	107	158%	N/D	7%	27%	High School for Community Leadership	No selectivo limitado

<sup>31</sup> En una EIS aparte, el DOE propone el cierre de la escuela John Adams High School y su reemplazo por una Nueva Escuela (27Q570).

ANEXO

Especialización vocacional CTE: Humanidades e interdisciplinaria

		LEADERSHIP									
28Q505	Queens	Hillcrest High School	160-05 HIGHLAND AVENUE	3039	2704	112%	A	6%	15 %	School for the Humanities, Arts & Writing	Selectivo
28Q896	Queens	Young Women's Leadership School, Queens	150-91 87 ROAD	508	483	105%	C	0%	3%	The Young Women's Leadership School, Queens	Selectivo
29Q259	Queens	Pathways College Preparatory School: A College Board School	109 -89.204 STREET	546	589	93%	B	11%	2%	Pathways College Preparatory School, A College Board School	No selectivo limitado
29Q265	Queens	Excelsior Preparatory High School	143-10 SPRINGFIELD BOULEVARD	428	561	76%	B	14%	2%	Excelsior Preparatory High School	No selectivo limitado
29Q326	Queens	CAMBRIA HEIGHTS ACADEMY	188-04 91st Avenue	144	333	43%	N/D	11%	2%	Cambria Heights Academy	No selectivo limitado
30Q286	Queens	Young Women's Leadership School, Astoria	23-15 NEWTOWN AVENUE	495	550	90%	N/D	3%	5%	The Young Women's Leadership School, Astoria	Selectivo
30Q450 32	Queens	Long Island City High School	14-30 BROADWAY	3282	2110	156%	C	11%	14 %	West Queens Center for the Humanities and the Sciences	Selectivo
30Q555	Queens	Newcomers High School	28-01 41 AVENUE	903	896	101%	A	0%	93 %	Newcomers High School	Selectivo : Idioma
30Q575	Queens	Academy of American Studies	28-04 41 AVENUE	702	458	N/D	B	5%	6%	Academy of American Studies	Opción educativa
30Q575	Queens	Academy of American Studies	28-04 41 AVENUE	702	458	N/D	B	5%	6%	Intensive Academic Humanities	Selectivo
30Q580	Queens	Baccalaureate School for Global Education	34-12 36 AVENUE	440	397	111%	B	0%	0%	International Baccalaureate Program	Selectivo

<b>Fuentes:</b>	
Inscripción de 2011-12	Registro auditado de 2011-12

<sup>32</sup> En una EIS aparte, el DOE propone el cierre de la escuela Long Island City High School y su reemplazo por una Nueva Escuela (30Q365).

## ANEXO

### Especialización vocacional CTE: Humanidades e interdisciplinaria

Capacidad de la organización 2010-11	Capacidad de las escuelas en el año lectivo 2010-2011 extraída del informe de utilización de la escuela ("Libro azul").
Utilización de la organización 2011-12	El índice de utilización presentado aquí puede diferir del que se publicó en el Libro azul de 2010-2011 debido a que las cifras de inscripción del edificio a los que se hace referencia en todo este documento y las que se utilizan en el cálculo de los índices de utilización se basan en la inscripción auditada al 31 de octubre de 2011. Esta metodología es coherente con la manera en la que el DOE conduce la planificación y calcula la asignación de espacios y el financiamiento para todas las escuelas. Al determinar la asignación de espacio para escuelas de ubicación conjunta, la Oficina de Planificación Espacial realizará una encuesta detallada del lugar y un análisis del edificio para evaluar la cantidad de espacio disponible en él.
Porcentaje de educación especial (SE, por sus siglas en inglés)	Estudiantes con discapacidades, según el porcentaje total de estudiantes del Registro auditado del año lectivo 2011-12. Este conteo no incluye los servicios de apoyo ofrecidos por un maestro de educación especial (SETSS) ni los estudiantes que reciben servicios de habla y lenguaje.
Porcentaje de estudiantes que aprenden inglés (ELL, por sus siglas en inglés)	Estudiantes que aprenden inglés, según el porcentaje total de estudiantes del Registro auditado del año lectivo 2011-12.
Informe de progreso	Calificación del informe de progreso del año lectivo 2010-2011.
Vacantes estimadas 2011	Vacantes específicas para el programa en septiembre de 2011.
Solicitudes de 2011	Postulantes al programa en septiembre de 2011.
Admisiones	Proceso mediante el cual se admiten estudiantes a la escuela.

ANEXO

Especialización vocacional CTE: Hospitalidad y turismo

DBN	Municipio	Nombre de la escuela	Dirección	Inscripción de 2011-2012	Capacidad organizativa de 2010-2012	Utilización de la organización de 2011-2012	Calificación general 2010-2011	% Educación especial	% EL	Nombre del programa	Método(s) de ingreso	Estatus
01M509	Manhattan	Marta Valle High School	145 STANTON STREET	362	539	67%	C	18%	12%	Artes culinarias	Opción educativa	Nueva (a procesar)
02M288	Manhattan	Food and Finance High School	525 WEST 50TH STREET	431	603	71%	A	17%	2%	Artes culinarias	No selectivo limitado	Aprobadas
02M529	Manhattan	Jacqueline Kennedy Onassis High School	120 WEST 46 STREET	713	535	133%	C	9%	10%	Academy of Hospitality and Tourism	Opción educativa	En desarrollo
11X455	Bronx	Harry S Truman High School	750 BAYCHESTER AVENUE	1675	2902	58%	B	15%	10%	Artes culinarias	Opción educativa, selectivo, zonal	En desarrollo
13K605	Brooklyn	George Westinghouse Career and Technical Education High School	105 JOHNSON STREET	905	1380	66%	D	12%	2%	Artes culinarias	Opción educativa, selectivo	Nueva (a procesar)
14K478	Brooklyn	High School for Enterprise, Business and Technology	850 GRAND STREET	971	866	112%	A	9%	10%	Academy of Hospitality and Tourism	Opción educativa, selectivo	Aprobadas
15K497	Brooklyn	School for International Studies	284 BALTIC STREET	484	760	64%	N/D	9%	15%	Artes culinarias	Selectivo	Nueva (a procesar)
17K408	Brooklyn	Academy of Hospitality and Tourism	911 FLATBUSH AVENUE	299	357	84%	B	9%	14%	Academy of Hospitality and Tourism	No selectivo limitado	En desarrollo
18K629	Brooklyn	Cultural Academy for the Arts and Sciences	5800 TILDEN AVENUE	294	708	42%	N/D	17%	8%	Artes culinarias	No selectivo limitado	En desarrollo
20K445	Brooklyn	New Utrecht High School	1601 80 STREET	3041	2225	137%	B	12%	24%	Academy of Hospitality	Opción educativa, no	En desarrollo

ANEXO

Especialización vocacional CTE: Hospitalidad y turismo

										and Tourism	selectivo limitado, por zona	
21K620 33	Brooklyn	William E. Grady Career and Technical Education High School	25 BRIGHTON 4TH ROAD	912	1454	63%	B	18%	3%	Artes culinarias	Opción educativa	Nueva (a procesar)
22K495 34	Brooklyn	Sheepshead Bay High School	3000 AVENUE X	1884	2480	76%	D	11%	22 %	Capacitación deportiva	Opción educativa, zonal	En desarrollo
24Q485 35	Queens	Grover Cleveland High School	21-27 HIMROD STREET	2005	2208	91%	C	8%	22 %	Academy of Hospitality and Tourism	Opción educativa, no selectivo limitado, por zona	Nueva (a procesar)
26Q495	Queens	Bayside High School	32-24 CORP KENNEDY STREET	3278	2235	147%	A	10%	6%	Capacitación deportiva	Audición, opción educativa, no selectivo limitado, selectivo	Nueva (a procesar)
27Q400 36	Queens	August Martin High School	156-10 BAISLEY BOULEVAR D	985	1776	55%	D	12%	4%	Artes culinarias	Opción educativa, no selectivo limitado, selectivo	En desarrollo
30Q450	Queens	Long Island City High School	14-30 BROADWAY	3282	2110	156%	C	11%	14 %	Artes culinarias	No selectivo, zonal	Aprobadas
31R440	Staten Island	New Dorp High School	465 NEW DORP LANE	2544	3345	76%	A	11%	6%	Artes culinarias	Opción educativa, selectivo, no selectivo	En desarrollo
31R445	Staten Island	Port Richmond High School	85 ST JOSEPHS AVENUE	2032	2093	97%	C	13%	6%	Academy of Hospitality	Opción educativa, no	En desarrollo

<sup>33</sup> En una EIS aparte, el DOE propone el cierre de la escuela William E. Grady Career and Technical Education High School y su reemplazo por una Nueva Escuela (21K428).

<sup>34</sup> En una EIS aparte, el DOE propone el cierre de la escuela Sheepshead Bay High School y su reemplazo por una Nueva Escuela (22K453).

<sup>35</sup> En una EIS aparte, el DOE propone el cierre de la escuela Grover Cleveland High School y su reemplazo por una Nueva Escuela (24Q367).

<sup>36</sup> En una EIS aparte, el DOE propone el cierre de la escuela August Martin High School y su reemplazo por una Nueva Escuela (27Q368).

ANEXO

Especialización vocacional CTE: Hospitalidad y turismo

										and Tourism	selectivo limitado, selectivo	
31R455	Staten Island	Tottenville High School	100 LUTEN AVENUE	3835	3491	110%	B	10%	1%	Artes culinarias	Opción educativa , no selectivo limitado, selectivo, no selectivo	En revisión
31R460	Staten Island	Susan E. Wagner High School	1200 MANOR ROAD	3182	2697	118%	A	13%	4%	Academy of Hospitality and Tourism	Audición, opción educativa , selectivo, no selectivo	En desarrollo
79M645	Manhattan	School for Cooperative Technical Education	321 EAST 96 STREET	456	502	91%	N/D			Artes culinarias	Retiro paulatino de la prestación de servicios	En desarrollo

ANEXO:  
Especialización vocacional CTE: Derecho y seguridad pública

DBN	Municipio	Nombre de la escuela	Dirección	Inscripción de 2011-2012	Capacidad organizativa de 2010-2012	Utilización de la organización de 2011-2012	Calificación general 2010-2011	% Educación especial	% EL L	Nombre del programa	Método(s) de ingreso	Estatus
02M520	Manhattan	Murry Bergtraum High School for Business Careers	411 PEARL STREET	2035	2104	97%	D	11%	10%	Cumplimiento de la ley	Opción educativa	En desarrollo
02M520	Manhattan	Murry Bergtraum High School for Business Careers	411 PEARL STREET	2035	2104	97%	D	11%	10%	Academia de derecho/estudios legales	Opción educativa	En desarrollo
02M62537	Manhattan	High School of Graphic Communication Arts	439 WEST 49TH STREET	1394	1822	77%	F	13%	9%	Cumplimiento de la ley	Opción educativa	En desarrollo
06M467	Manhattan	High School for Law and Public Service	549 AUDUBON AVENUE	690	527	131%	A	11%	32%	Academia de derecho/estudios legales	Opción educativa	En desarrollo
08X40538	Bronx	Herbert H. Lehman High School	3000 EAST TREMONT AVENUE	3405	3096	110%	F	16%	10%	Informática forense	Opción educativa, zonal	En desarrollo
08X405	Bronx	Herbert H. Lehman High School	3000 EAST TREMONT AVENUE	3405	3096	110%	F	16%	10%	Academia de derecho/estudios legales	Opción educativa, zonal	En desarrollo
08X519	Bronx	Felisa Rincon de Gautier Institute for Law and Public Policy, The	1440 STORY AVENUE	361	362	100%	B	14%	14%	Academia de derecho/estudios legales	No selectivo limitado	En desarrollo
09X525	Bronx	Bronx Leadership Academy High School	1710 WEBSTER AVENUE	697	552	126%	B	13%	10%	Academia de derecho/estudios legales	Opción educativa	En desarrollo
10X284	Bronx	Bronx School of Law and Finance	99 TERRACE VIEW AVENUE	418	556	75%	B	14%	7%	Academia de derecho/estudios legales	No selectivo limitado	En desarrollo

<sup>37</sup> En una EIS aparte, el DOE propone el cierre de la escuela High School of Graphic Communication Arts y su reemplazo por una Nueva Escuela (02M536).

<sup>38</sup> En una EIS aparte, el DOE propone el cierre de la escuela Herbert H. Lehman High School y su reemplazo por una Nueva Escuela (09X405).

ANEXO:  
Especialización vocacional CTE: Derecho y seguridad pública

11X455	Bronx	Harry S Truman High School	750 BAYCHESTER AVENUE	1675	2902	58%	B	15%	10%	Cumplimiento de la ley	Opción educativa, selectiva, zonal	En desarrollo
11X455	Bronx	Harry S Truman High School	750 BAYCHESTER AVENUE	1675	2902	58%	B	15%	10%	Academia de derecho/estudios legales	Opción educativa, selectiva, zonal	En desarrollo
14K477	Brooklyn	School for Legal Studies	850 GRAND STREET	744	1050	71%	D	9%	6%	Informática forense	Opción educativa	En desarrollo
14K477	Brooklyn	School for Legal Studies	850 GRAND STREET	744	1050	71%	D	9%	6%	Cumplimiento de la ley	Opción educativa	En desarrollo
14K477	Brooklyn	School for Legal Studies	850 GRAND STREET	744	1050	71%	D	9%	6%	Academia de derecho/estudios legales	Opción educativa	En desarrollo
15K519 <sup>39</sup>	Brooklyn	Cobble Hill School of American Studies	347 BALTIC STREET	634	864	73%	B	15%	8%	Academia de derecho/estudios legales	Opción educativa	En desarrollo
16K455	Brooklyn	Boys and Girls High School	1700 FULTON STREET	1507	3439	44%	F	15%	3%	Academia de derecho/estudios legales	No selectiva, zonal	Nueva (a procesar)
16K498	Brooklyn	Brooklyn High School for Law and Technology	1396 BROADWAY	399	663	60%	B	11%	5%	Academia de derecho/estudios legales	Opción educativa, selectiva	En desarrollo
17K539	Brooklyn	High School for Service & Learning at Erasmus	911 FLATBUSH AVENUE	414	455	91%	A	18%	9%	Academia de derecho/estudios legales	No selectivo limitado	En desarrollo
18K629	Brooklyn	Cultural Academy for the Arts and Sciences	5800 TILDEN AVENUE	294	708	42%	N/D	17%	8%	Academia de derecho/estudios legales	No selectivo limitado	En desarrollo
18K642	Brooklyn	Urban Action Academy	1600 ROCKAWAY PARKWAY	295	414	71%	N/D	11%	12%	Programa de derecho	No selectivo limitado	En desarrollo
20K445	Brooklyn	New Utrecht High School	1601 80 STREET	3041	2225	137%	B	12%	24%	Academia de derecho/estudios legales	Opción educativa, no selectivo limitado, por zona	En desarrollo

<sup>39</sup> En una EIS aparte, el DOE propone el cierre de la escuela Cobble Hill School of American Studies y su reemplazo por una Nueva Escuela (15K413).

ANEXO:  
Especialización vocacional CTE: Derecho y seguridad pública

20K490	Brooklyn	Fort Hamilton High School	8301 SHORE ROAD	4182	2752	152%	B	11%	22%	Academia de derecho/estudios legales	Audición, selectivo, zonal	En desarrollo
22K405	Brooklyn	Midwood High School	2839 BEDFORD AVENUE	3816	2409	158%	C	4%	4%	Academia de derecho/estudios legales	Selectivo, no selectivo	En desarrollo
22K425	Brooklyn	James Madison High School	3787 BEDFORD AVENUE	3025	2288	132%	B	10%	13%	Academia de derecho/estudios legales	No selectivo, zonal	En desarrollo
22K495	Brooklyn	Sheepshead Bay High School	3000 AVENUE X	1884	2480	76%	D	11%	22%	Academia de derecho/estudios legales	Opción educativa, zonal	En desarrollo
25Q460	Queens <sup>40</sup>	Flushing High School	35-01 UNION STREET	3052	2020	151%	D	8%	20%	Cumplimiento de la ley	Opción educativa, zonal	En desarrollo
25Q460	Queens	Flushing High School	35-01 UNION STREET	3052	2020	151%	D	8%	20%	Academia de derecho/estudios legales	Opción educativa, zonal	En desarrollo
25Q525	Queens	Townsend Harris High School	149-11 MELBOURNE AVENUE	1140	906	126%	A	0%	0%	Academia de derecho/estudios legales	Selectivo	Nueva (a procesar)
26Q430	Queens	Francis Lewis High School	58-20 UTOPIA PARKWAY	4133	2358	175%	A	10%	13%	Academia de derecho/estudios legales	Opción educativa, selectivo, zonal	En desarrollo
26Q430	Queens	Francis Lewis High School	58-20 UTOPIA PARKWAY	4133	2358	175%	A	10%	13%	Criminal Justice	Opción educativa, selectivo, zonal	Nueva (a procesar)
27Q400	Queens	August Martin High School	156-10 BAISLEY BOULEVARD	985	1776	55%	D	12%	4%	Academia de derecho/estudios legales	Opción educativa, no selectivo limitado, selectivo	En desarrollo
27Q480	Queens	John Adams High School	101-01 ROCKAWAY BOULEVARD	3236	2773	117%	C	9%	17%	Academia de derecho/estudios legales	Opción educativa, no selectivo	En desarrollo
28Q440	Queens	Forest Hills High School	67-01 110 STREET	3798	2023	188%	A	8%	9%	Academia de derecho/estudios legales	Audición, opción educativa, selectivo, zonal	En desarrollo

<sup>40</sup> En una EIS aparte, el DOE propone el cierre de la escuela Flushing High School y su reemplazo por una Nueva Escuela (25Q363).

ANEXO:  
Especialización vocacional CTE: Derecho y seguridad pública

28Q505	Queens	Hillcrest High School	160-05 HIGHLAND AVENUE	3039	2704	112%	A	6%	15%	Academia de derecho/estudios legales	Audición, opción educativa, selectivo, zonal	En desarrollo
30Q445 <sup>41</sup>	Queens	William Cullen Bryant High School	48-10 31 AVENUE	2927	2742	107%	C	9%	18%	Academia de derecho/estudios legales	Selectivo, no selectivo	En desarrollo
31R440	Staten Island	New Dorp High School	465 NEW DORP LANE	2544	3345	76%	A	11%	6%	Informática forense	Opción educativa, selectivo, no selectivo	Nueva (a procesar)
31R440	Staten Island	New Dorp High School	465 NEW DORP LANE	2544	3345	76%	A	11%	6%	Academia de derecho/estudios legales	Opción educativa, selectivo, no selectivo	Nueva (a procesar)
31R450	Staten Island	Curtis High School	105 HAMILTON AVENUE	2463	1698	145%	B	9%	6%	Cumplimiento de la ley	Opción educativa, selectivo, no selectivo	En desarrollo
31R460	Staten Island	Susan E. Wagner High School	1200 MANOR ROAD	3182	2697	118%	A	13%	4%	Academia de derecho/estudios legales	Audición, opción educativa, selectivo, no selectivo	En desarrollo

**Nota sobre el Estado de aprobación.** Si una escuela es "Nueva (a procesar)" significa que el programa nunca participó en el proceso de aprobación del programa CTE. Si una escuela es denominada "A confirmar (TBD)", la escuela todavía está trabajando en los detalles para el programa CTE propuesto. Si una escuela está "en desarrollo", significa que está en proceso de desarrollar un programa de estudio CTE, pero que aún no ha recibido la aprobación oficial de la ciudad o del estado. Los estudiantes están expuestos a contenidos CTE en las clases, pero la escuela aún no ha obtenido autorización para aprobar diplomas con una certificación CTE. Si una escuela está "en revisión", ha presentado una solicitud para que su programa de estudio CTE sea revisado por la ciudad y el estado. Si una escuela está "aprobada", el programa de estudio CTE ha sido examinado por la ciudad y el estado y ha sido oficialmente aprobado. La escuela puede aprobar los diplomas de estudiantes que completen este programa con una certificación CTE. Si un programa CTE de la escuela ha "vencido", la aprobación oficial del programa por parte de la ciudad y del estado ha vencido.

<sup>41</sup> En una EIS aparte, el DOE propone el cierre de la escuela William Cullen Bryant High School y su reemplazo por una Nueva Escuela (30Q364).

ANEXO:

Especialización vocacional CTE: Derecho y seguridad pública

**Nota sobre los programas y programas de especialización de CTE:** Un programa de estudio CTE puede corresponder a una de más de 70 especializaciones vocacionales. Un programa de estudio CTE, implementado a nivel secundario, ofrece a los estudiantes una secuencia articulada cohesiva de rigurosos cursos académicos integrados con habilidades laborales, alineados con los estándares comerciales e industriales. Las especializaciones vocacionales identifican la estrategia de desarrollo de la fuerza laboral adoptada a nivel federal, estatal y municipal, para mejorar las oportunidades de educación, capacitación y aprendizaje para la fuerza laboral actual y emergente de la nación. Existen dieciséis grupos de profesiones identificados a nivel federal. Ellos se pueden volver a dividir en más de 70 especializaciones vocacionales.